

التساؤل التخاطبي "يا هل ترى؟!" في السياق الاتصالي: دراسة نحوية دلالية

The conversational question, "Do you see?!" In
the telephone context: a semantic grammar study

إعداد الدكتور

صديق محمود صديق النجولي

أستاذ مساعد بقسم النحو والصرف والعروض -

كلية دارالعلوم - جامعة الفيوم

Prepared by Dr

Seddek Mahmoud Siddiq Al-Najouli

Assistant Professor in the Department of Grammar,
Morphology and Prosody -Faculty of Dar Al Uloom -
Fayoum University

□ الملخص:

التساؤل التخاطبي "يا هل ترى؟!" أحد التعبيرات الاصطلاحية المتداولة في الاستعمال منذ عصور الاحتجاج إلي يومنا هذا؛ بقصد تنبيه المخاطب ودعوته إلى التفكير والتأمل في الأمر المستفهم عنه دونما انتظار جواب منه. ومن ثم يسعى هذا البحث إلى استكناه خصائص البنية التركيبية لهذا التعبير، وأنماطه، وأثره في إطالة زمن الخطاب؛ لأنه ليس قائماً على جهل المخاطب، وإنما تحفيزه ليكون مشاركاً في إنتاج الخطاب، وهو ما يمنح الخطاب حركة وحيوية ونجاحاً لبعده التواصلي. وقد جاء البحث في مقدمة وثلاثة مباحث وخاتمة؛ أما المقدمة فقد تضمنت أهمية الموضوع، والمنهج المتبع في المعالجة والتناول، وخصص المبحث الأول لرصد أنماط هذا التعبير، وأفرد المبحث الثاني للحديث عن مكوناته وخصائصه التركيبية، ورصد في المبحث الثالث طاقاته التأثيرية والتواصلية، ثم جاءت الخاتمة لتبرز أهم النتائج. الكلمات الدالة: التساؤل التخاطبي، يا هل ترى، السياق الاتصالي، التشكيل، الوظيفة.

Abstract:

The communicative question "Do you think?!" is one of the common idiomatic expressions in use since the ages of protest to the present day; with the aim of alerting the addressee and inviting him to think and reflect on the matter being inquired about without waiting for an answer from him. Hence, this research seeks to explore the characteristics of the syntactic structure of this expression, its patterns, and its effect in extending the time of the speech; because it is not based on the ignorance of the addressee, but rather

motivating him to participate in producing the speech, which gives the speech movement and vitality, and success for its communicative dimension. The research came in an introduction, three topics, and a conclusion; as for the introduction, it included the importance of the topic, and the method followed in treatment and approach, the first topic was devoted to monitoring the patterns of this expression, and the second topic was devoted to talking about its components and syntactic characteristics, and the third topic monitored its influential and communicative energies, then the conclusion came to highlight the most important results. Keywords: communicative question, Do you think?!, communicative context, formation, function.

□ مقدمة:

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله ربّ العالمين، والصلاة والسلام على إمام المرسلين وخاتم النبيين، سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين، وبعد:

فاللغة تعبيرٌ عن أغراض المتكلم وانفعالاته^(١)، بواسطة مجموعة من العلاقات والقرائن النصية التي تتضافر في إنتاج الكلام، ويُستعان عليها بالنظر وإعمال الفكر؛ لتضفي على الكلام قوة وتأثيراً، وتنقله من مرحلة التلقائية العفوية إلى مرحلة الوعي الإبداعي^(٢). فالتكلم – صاحب الأسلوب – لا يهيمه تبليغ ما يدور في ذهنه، بقدر ما يهيمه أن يؤديه في صورة لفظية مناسبة، يتجاوز بها مسألة ربط الشكل بالمضمون إلى عملية الانتقاء الواعي من بين خيارات اللغة المتاحة، بحيث يكون له بهذا الانتقاء من التأثير والقيمة ما لا يتوافر في بدائل أخرى تشترك معه في أصل المعنى^(٣).

فكلما كان المتكلم موفقاً في اختياراته اللغوية كان أكثر قدرة على التأثير في المتلقي من جهة، وإضاعة جوانب كلامه والارتقاء به فنياً من جهة أخرى؛ إذ "إن القوة التأثيرية والتفاعلية للعناصر اللغوية المختارة تنامي كلما تحققت الغرابة والفنية والجمالية التي تفوق أو تتجاوز توقعات المتلقي بما يحقق أعلى درجات الدهشة والاستغراب، وهنا يلعب التفاعل بين العناصر اللغوية دوراً بارزاً ضمن محوري الاختيار والتأليف في إنتاج النسق اللغوي أو نظام الرسالة اللغوية المعبرة؛ لذلك يختار الباث لفظة أو كلمة دون سواها حتى يضمن أعلى درجات الاتصال"^(٤).

وهذا يعني أن قوة الأسلوب التأثيرية ترجع إلى استثمار المتكلم للطاقت الكامنة في عناصر اللغة واستحداث طرق للربط بينها؛ ليخلق أداءات غير مألوفة. يقول د. صلاح فضل بعد استعراض آراء بالي: "الأسلوب عنده يتمثل في مجموعة من عناصر اللغة المؤثرة عاطفياً على المستمع أو القارئ. ومهمته هي البحث عن القيمة التأثيرية لعناصر اللغة المنظمة، والفاعلية المتبادلة بين العناصر التعبيرية التي تتلاقى لتشكّل نظام الوسائل اللغوية المعبرة"^(٥). أو بصفة أخرى: الأسلوب توسيع لبعض خصائص اللغة^(٦)؛ لاعتماده على الصنعة والانتقاء وتفاعل كثير من السمات الأسلوبية المتفرقة، وهذا مناط فضيلته. يقول عبد القاهر: "لا فضيلة حتى ترى في الأمر مصنّعاً، وحتى تجد إلى التخيير سبيلاً، وحتى تكون قد استدركت صواباً"^(٧).

ولا يقتصر دوره على التأثير في المخاطب؛ إذ يمثل أيضاً جسراً يوصلنا إلى مقاصد صاحبه من حيث إنه قناة العبور إلى مقومات شخصيته لا الفنية فحسب، بل الوجودية مطلقاً"^(٨)؛ ولذلك يرى ادوارد ساير أن "الأسلوب ليس مطلقاً... بل إنه يُستوحى من اللغة نفسها عندما تجري في مجاريها الطبيعية، مع ما يكفي من اللهجة الفردية للسماح لشخصية الفنان بأن تشعر بذاتها بوصفها حضوراً، وليس بهلوانية"^(٩).

ويندرج تحت الأسلوب ما يسمى التعبيرات الاصطلاحية أو السياقية، وهي تراكيب لغوية عرفية، تجري على ألسنة أبناء اللغة؛ للتعبير عن فكرة أو معنى ما، دون تغيير جوهري في أبنيتها اللغوية، فهي لذلك أشبه بما تعرفه كل لغة عادة من كليشيهات ثابتة، يحافظ على مفرداتها وتركيبها النحوي، وتنتقل من متكلم إلى آخر انتقالاً آلياً محضاً^(١٠).

يتوسل بها منتج النص سواء أكان متكلماً أم كاتباً؛ "إيضفاء القوة والتأثير على كلامه أو نصه، فضلاً عن إبراز شخصيته المثقفة المبدعة، أما المتلقي فإن هذا النمط من التراكيب من شأنه أن يداعب حسه، ويتسلل إلى أغوار نفسه من عدة نواح، أهمها ارتباطه بالجواز وبنأوه عليه"^(١١).

تقوم هذه التعبيرات بدور كبير في تقوية الهيكل الداخلي للكلام؛ إذ إنها بمثابة "المحور الذي يلتحم فيه اللفظ والمعنى، فينصهر فيه الشكل والمضمون"^(١٢)؛ ولذلك تميزت هذه التعبيرات بسمات بنائية وقيم وظيفية معينة: فمن الناحية البنائية ترتبط عناصرها فيما بينها ارتباطاً دلالياً وثيقاً، وتضع خواصها الفردية في خدمة التركيب الإجمالي، فلا يمكن تفسير معناها الإجمالي من المعنى الحرفي لعناصرها؛ ولذلك وُضع لها خمس سمات أساسية؛ أولها: قابلية الإعادة والاسترجاع، وثانيها: استحالة الترجمة الحرفية، وثالثها: عدم القابلية للتجزئة، ورابعها: الغموض، وخامسها: الثبات^(١٣).

ومن الناحية الوظيفية تُستغل في سياقات المعنى لطاقت أسلوية ودلالية، تتمثل في "إبداع المعنى، في الإيحاء بالمعنى، وعدم المباشرة، والتعدد، واقتناص لازم المعنى، بالاستجابة مع عناصرها، وإعمال الذهن لفهم المركب التعبيري الجديد. وتبدو قيمتها في تميزها بالتعبيرية المختزلة، فهي تعبر عن المعنى في صورة لغوية مختزلة"^(١٤).

وقد احتوى التراث العربي على عدد كبير من التعبيرات الاصطلاحية والتراكيب ذات القوالب اللغوية الثابتة^(١٥). ويعد التساؤل التخاطبي: يا هل تُرى؟! أحد هذه التعبيرات التي جرت على ألسنة العرب منذ عصور الاحتجاج إلى يومنا هذا؛ بغية

إظهار التعجب وتنبية المخاطب لتوجيه ذهنه إلى المتعجب منه لتلقي قصته بوعي وانتباه.

ومن ثم، يُعنى هذا البحث - مستعيناً بالمنهج الوصفي - بالكشف عن تشكيل هذا التعبير السياقي، وقيمته الوظيفية في إبداع الدلالة ونجاح عملية الاتصال اللغوي. وانطلاقاً من هذا الطرح اقتضت طبيعة البحث أن يتوزع على مقدمة وثلاثة مباحث وخاتمة:

المقدمة: بيّنت فيها أهمية الموضوع، ومنهجه، وخطته.

المبحث الأول: تعدد أنماط التعبير السياقي "يا هل تُرى؟!" في الاستعمال،

دراسة تجريدية.

المبحث الثاني: الخصائص التركيبية للتعبير السياقي "يا هل تُرى؟!".

المبحث الثالث: الطاقات التواصلية للتعبير السياقي "يا هل تُرى؟!".

وأهميت ذلك بخاتمة تضمنت أهم النتائج والملاحظات المتوصل إليها.

وما توفيقي إلا بالله، عليه توكلت، وإليه أنيب.

□ المبحث الأول

□ تعدد أنماط التعبير السياقي - "يا هل ترى؟!": في الاستعمال، دراسة تجريدية

التساؤل التخاطبي "يا هل ترى" نمط تركيبى يُعبر به عن الانفعال والتأثر والاستخبار عن حال عجيبة^(١٦). يستعمله المتكلم عند تنبيه المخاطب وتشويقه إلى استماع ما بعده من خبر أو قصة^(١٧)، ويحمل معاني عديدة، نحو: التوبيخ، والاستنكار، والتأنيب، والتقريع، والحسرة، والضيق، والحيرة.

ويعدُّ أحد التعابير التداولية السياقية الموروثة عن العرب منذ عصور الاحتجاج؛ فقد ورد في منظوم التراث ومنثوره، وما زال مستعملاً في عصرنا الحاضر من قبل الخاصة والعامة على حد سواء^(١٨)؛ ومن ثم يعد ضرباً من ضروب الفصاحة وجوامع الكلم؛ ودليل فصاحته كثرة استعماله. جاء في المزهري: "علامة كون الكلمة فصيحة أن يكون استعمال العرب الموثوق بعريبتهم لها كثيراً أو أكثر من استعمالهم ما بمعناها... فالمراد بالفصيح ما كثر استعماله في السنة العرب"^(١٩).

والمتبع لهذا التعبير السياقي في المنثور والمنظوم - قديماً وحديثاً - يجد أنه لا يلزم حالة واحدة؛ فقد تعددت أنماطه، والوجه في ذلك كثرة استعماله الداعية إلى كثرة التصرف فيه؛ اعتماداً على علم المخاطب بالحال الدالة عليه والمناسبات التي استعمل فيها.

وقد أدرك النحاة أهمية هذه الظاهرة - كثرة التداول - عند العرب في التغيير والتخفيف، ومن ذلك مثلاً:

قول سيبويه: "هم إلى تخفيف ما أكثروا استعماله أحوج"^(٢٠)، وقوله أيضاً: "وهم مما يغيرون الأكثر في كلامهم ويجسرون عليه"^(٢١).

وقول ابن درستويه ت ٥٣٤٧: "والشيء إذا كثر استعماله وجب تخفيفه"^(٢٢).

وقول ابن جني ٥٣٩٢هـ: "لأنهم لما كثر استعمالهم إياه أشد تغييراً"^(٢٣)، وقوله أيضاً: "وهم لما كثر استعماله أشد تغييراً"^(٢٤).

وقول ابن يعيش: "ولكثرة الاستعمال أثر في التغيير"^(٢٥)، وقوله كذلك: "اعلم أن اللفظ إذا كثر في ألسنتهم واستعمالهم، آثروا تخفيفه، وعلى حسب تفاوت الكثرة يتفاوت التخفيف"^(٢٦).

وقد جرى هذا التعبير على عادة العرب فيما كثر استعماله، فبالغ المتكلم في التصرف فيه من غير جهة واحدة، رغبة في التخفيف والتسهيل. وقد تحقق هذا التصرف بطريقتين؛ الأولى: الحذف، والأخرى: إعادة الترتيب، وإن كان الغالب هو الحذف بإسقاط عنصر أو أكثر من عناصر هذا التعبير. ومن خلال تتبع أنماط هذا التعبير تبين أنه ورد في ثمانية أنماط:

النمط الأول: يا هل ترى، ومن شواهدة:

قول البحتری ت ٥٢٨٤هـ^(٢٧):

يا هل تُرى مُدْنِيَّةٌ لِلْهَوَى بِمَنْبِحِ أَيَّامُهُ الْمُبَعْدَةِ؟

وقول ابن نباتة السعدي ت ٥٤٠٥هـ^(٢٨):

يا هل تُرى زَمَنُ الْقَرِينَةِ يَرْجِعُ أَوْ مِثْلُ كَوَكِينَا بِرَامَةٍ يَطْلُعُ

وقول أبي الفتح الحلبي المشهور بالنقّاش ت ٥٦١٣هـ^(٢٩):

مالي سوى حُبِّكُمْ مَذْهَبٌ وَلَا إِلَى غَيْرِكُمْ مَذْهَبٌ

بَدَّدْتُمْ شَمْلِي فِيهَا هَلْ تُرَى يَجْمَعُنِي يَوْمًا بِكُمْ مَذْهَبٌ

وقول أبي القاسم البرّجي، من شعراء المائة الثامنة^(٣٠):

يا هل تُرى تَجْمَعُ الْأَيَّامَ فَرَقْتَنَا كَعَهْدِنَا أَوْ يَرُدُّ الْقَلْبَ سَالِبَهُ؟

وقول محمد بن محمد بن جعفر بن مشتمل الأسلمي ت ٥٧٦٤هـ^(٣١):

يا هل تُرى هذا الزمان وصرفه هل يسمحان بعودة وتألّف؟

وقول حسين بن شهاب الدين حسين بن جاندار البقاعي الكركي
ت ١٠٧٦هـ (٣٢):

يا هل تُرى يذري نؤوم الضُّحَى بحال ساه في الدجى ساهر
وقول ابن علوي الحداد ت ١١٣٢هـ (٣٣):

يا هل تُرى تجمع الأيام في دعة بيني وبين أحبائي وأسيادي
وقوله أيضا (٣٤):

يا صاحبي هل تُرى الأيام تسعدني بعودة بعد مس الضعف والمهرم
وقول ناصيف اليازجي ت ١٢٨٨هـ (٣٥):

يا هل تُرى أين سهيل يطلع ياليتيه كان يرى ويسمع
وقوله كذلك (٣٦):

يا هل تُرى علمت بنات عشيرتي أني لقيت الشمس بعد الأنجم
وقول الخطيب أحمد البساطي المدني، المتوفى في القرن الثالث عشر
الهجري (٣٧):

يا هل تُرى الرحمن يجمع شملنا بعد الفراق وكسر قلبي يُجبر
وقول عبد الحميد الرافعي ت ١٣٥٠هـ (٣٨):

أيُّ قلب يا غريب المنحنى ضلّ منّي ويحكم يومَ النوى
هل له يا هل تُرى من ناشد هل له من ناشد يا هل تُرى
وقول أحمد شوقي ت ١٣٥١هـ (٣٩):

يا هل تُرى الألفان وقـ ف لا يُمسُّ ومَحـرم

ومن ذلك في النثر قول الجبرتي ت٢٣٧هـ: "السلطان سليم شاه... قال يوما لبعض جلسائه وخاصته وأصدقائه: يا هل تُرى هل بقي أحد من الجراكسة نراه" (٤٠).

وقوله أيضاً: "قال محمد بك يخاطب أيوب بك: يا هل تُرى نحن مستمرون على الأخوة والمصافاة والصداقة والعهد واليمين الذي تعاقدنا عليه بالشام، قال: نعم وزيادة" (٤١).

النمط الثاني: هل تُرى، ومن شواهدة:

قول عنتره (٤٢):

ألا هل تُرى إن شَطَّ عَنِّي مَزَارُهَا وَأَزَعَجَهَا عَنْ أَهْلِهَا الْآنَ مُزِعْجُ
فَهَلْ تُبْلِغَنِّي دَارَهَا شَدِيدَةُ هَمَلَعَةٌ بَيْنَ الْقِفَارِ تُهْمَلِجُ
وقول مهيار الديلمي ت٤٢٨هـ (٤٣):

هل تُرى تستطيع أن تأخذ عَزِيَّ وإبائي عندما تأخذ مالي؟
وقول ابن المقرب العيوني ت٥٦٢٩هـ (٤٤):

يا سائلي عنه رُوَيْدَكَ هل تُرى يَخْفَى الصَّبَاحُ عَلَى ذَوِي الْأَذْهَانِ
وقول ناصيف اليازجي ت١٨٧١هـ (٤٥):

ويحيي تُرى هل لنا في الأرضِ مُجْتَمَعٌ وهل تُرى شَمَلْنَا فِي الدَّهْرِ يَلْتَمِمْ
وقول أحمد شوقي ت١٣٥١هـ (٤٦):

البُعدُ أدنابي إليك فَهَلْ تُرى تَقْسُو وَتَنْفُرُ أَمْ تَلِينُ وَتَرْفُقُ
وقول إبراهيم المازني ت١٣٦٨هـ (٤٧):

حتى متى أسمع لفظ الوفاء وهل تُرى يَجْمَلُ أَنْ يَسْتَعَادَ؟
وهل تُرى أعني به؟ أم له عني معدّي واسع ذو امتداد

وهل تُرى تطفو سفين المني ورتقي بين أواذي الدآد؟

وقول فاروق شوشة^(٤٨):

أروع من عين الخيال نفحة تنور الطريق

تغمري

تشد أنفاسي

فهل تُرى أفيق!

وقول أحمد عبد المعطي حجازي^(٤٩):

هل تُرى أتذكر صوتي القدم

فبيعني الله من تحت هذا الرماد

أم أغيب كما غبت أنت،

وتسقط غرناطة في المحيط!

وقوله كذلك^(٥٠):

وهل تُرى أنا الذي عرفته، قبل فراقنا المرير!

النمط الثالث: يا ترى، ومن شاهده:

قول ابن زمرك ت ٧٩٥هـ^(٥١):

أغنى غناؤك من مدامك، يا ترى هل من لحاظك أم بنانك ذا السكر

وقول صدر الدين الآدمي ت ٨١٦هـ^(٥٢):

يوم توديعي لأحبابي غدا ذكر مي شاغلي عن كل شي

فرننت نحوي وقالت: يا ترى أنت حي في هوانا؟ قلت: مي

وقول شمس الدين بن البديري ت ١١٤٠هـ^(٥٣):

ويا فتاة بفتان القوام سبت من في الورى يا ترى بالقتل أفتاك

وقول ناصيف اليازجي ت ١٢٨٨هـ^(٥٤):

من يا تُرى القوم التزول ههنا هل بهم الخوف أم الأمن لنا؟
وقول ناصيف اليازجي^(٥٥):

كلُّ يعدُّ نفسه نعم الفتى فمن هو اللثيم منا يا تُرى!
وقول سليمان البستاني ت١٣٤٣هـ^(٥٦):

قضيت إلهي بالعذاب فيا تُرى بأي مكان بالعذاب تدين
ليس عذاب حيثما أنت كائن وأي مكان لست فيه تكون؟
وقول إيليا أبو ماضي^(٥٧):

فلماذا، يا تُرى، أمضي وتبقى؟

لست أدري!

وقوله أيضا^(٥٨):

أنا، من أنا يا تُرى في الوجود؟ وما هو شأني، وما موضعي؟
وقوله كذلك^(٥٩):

إن كنت إنسانا فلم يا تُرى لست بإدراكي كباقي العباد؟
وقول فاروق شوشة^(٦٠):

الآن من ينجيك من برودة الصمت الثقيل مطبقا

وقابضا

أم يا تُرى يروق لك.

وقول فاروق جويدة^(٦١):

من يا تُرى في الدرب يدرك

أنَّ في الحب العطاء

ومن ذلك في النثر قول ابن عبد ربه الأندلسي ت ٥٣٢٨هـ: "تُرى كيف كان ذاك اللقاء بين من ضرب المثل بشعرته... وبين من قيل له إن كيدكن عظيم، ولمن يا ترى تكون الغلبة"^(٦٢).

وقول الذهبي ت ٥٧٤٨هـ: "فأمور هذا الدين ترجع إلى سند متصل إلى النبي صلى الله عليه وسلم... فيا ترى أصول أهل البدع إلى أي شيء ترجع؟!"^(٦٣)

النمط الرابع: تُرى، ومن شواهد:

قول عنتره^(٦٤):

تُرى عَلِمْتَ عُيَيْلَةَ مَا أَلَقِي مِنْ الْأَهْوَالِ فِي أَرْضِ الْعِرَاقِ

وقول ابن نباتة السعدي ت ٤٠٥هـ^(٦٥):

تُرى الهَمُّ لَيْسَ لَهُ فُرْجَةٌ أَمْ اللَّيْلُ لَيْسَ لَهُ مِنْ صَبَاحٍ؟

وقول الشريف الجواني ت ٥٥٨٨هـ^(٦٦):

تُرى هَاجِمٌ مَا هَاجِنِي مِنْ جَوَى الْبَعْدِ وَهَلْ كَرَبُكُمْ كَرِبِي وَهَلْ وَجَدَكُمْ

وقول ابن علوي الحداد ت ١١٣٢هـ^(٦٧):

تُرى تَجْمَعُ الْأَيَّامَ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأَحْظَى بِكُمْ مِنْ قَبْلِ تَأْتِي مَنِيَّتِي

وقول ناصيف اليازحي ت ١٢٨٨هـ^(٦٨):

مَنْ كَانَ فَتَانَ الْجَمَالِ وَمَنْ تُرَى هُوَ ذَلِكَ الْبَطْلُ الَّذِي قَهَرَ الْعِدَى

وقوله أيضا^(٦٩):

تُرى أَيَذْهَبُ يَوْمٌ لَا يُقَالُ بِهِ قَدَمَاتُ زَيْدٍ وَمَاتَ هِنْدٌ فِي الْخَبْرِ

وقول أبي القاسم الشابي ت ١٣٥٣هـ^(٧٠):

يَا بَنِي أُمِّي! تُرى أَيْنَ الصَّبَاحِ؟ قَدْ تَقَضَّى الْعُمُرُ وَالْفَجْرُ بَعِيدٌ

وقول إبراهيم المازني ت ١٣٦٨هـ^(٧١):

تُرى وَجْهَهُ الْأَرْضُ لَا تَرْتَضِي مِنْ أَجْلِنَا أَنْ تَكْتَسِي بِالْقِتَادِ؟

وقول فاروق شوشة:

وفي انتظار مَنْ؟ تُرى! لعلني أهذي! (٧٢)

وقول أحمد عبد المعطي حجازي (٧٣):

تُرى أيُّ حديث متلعتم،

كان يجري بيننا؟

وقوله أيضاً (٧٤):

من تُرى يحمل الآن عبء الهزيمة فينا!

النمط الخامس: "يا هل" مع حذف "تُرى" منه، ومن شواهده:

قول أبي خراش الهذلي ت ٥١٥هـ (٧٥):

يا هل أتى عثمان من بين النَّسم ما فعل اليوم أويس في الغنم

وقول مطيع بن إياس ت ١٦٦هـ (٧٦):

يا هل دواء لقلبي القَرِح وللدموع الذَّوارف السُّفْح

وقول أبي إسحاق الحصري ت ٥٤٥٣هـ (٧٧):

هتفتُ سُحَيْرًا والربِّي للقطر رافعة العيون

يا هل بكيتَ كما بَكَتْ وُرُقُ الحمائم في الغصون

وقول أبي الحسن علي بن المستظهر بالله ت ٥٥٢٩هـ (٧٨):

يا هل تعود ظلال العيش سابعةً وكيف يرجع عيشٌ ظلّه قلصا

وقول ابن الساعاتي ت ٦٠٤هـ (٧٩):

يا هل ليَّيلاتُ الحمى رواجعٌ وسالفُ الأيام أن يعودا

وقول ابن الفارض ت ٦٣٢هـ (٨٠):

يا هل لماضي عيشنا من عودةٍ يومًا وأسمح بعده ببقائي

النمط السادس: إعادة الترتيب بتقديم هل، ومن شواهدة:

قول جرير^(٨١):

أَتَبَعْتُهُمْ مُقْلَةً إِنْسَانُهَا غَرِقٌ هَلْ يَا تُرَى تَارِكٌ لِلْعَيْنِ إِنْسَانًا؟
وقول إلياس أبو شبكة^(٨٢):

فِي أَرْضِ زَغْلُولٍ سَأْمَسِي غَدًا هَلْ يَا تُرَى يَصْفُو لِي الْمَعْشَرُ

النمط السابع: إعادة الترتيب بتأخير هل، ومن شواهدة:

قول علاء الدين على الأوتارىّ الدمشقىّ (ق: ٧هـ)^(٨٣):

يَا تُرَى هَلْ لِكْرَبِنَا مِنْ مَجِيرٍ أَمْ لِتَشْدِيدِ أَسْرِنَا مِنْ مَفَادَى
وقول ابن نباتة المصري ت ٧٦٨هـ^(٨٤):

وَنَجُومًا مِنَ الْأَحْبَةِ سَارَتْ يَا تُرَى هَلْ لَسِيرِهَا مِنْ رَجُوعٍ
وقول لسان الدين ابن الخطيب ت ٧٧٦هـ^(٨٥):

يَا تُرَى وَالنَّفُوسَ أَسْرَى الْأَمَانِي مَا لَهَا عَن وَثَاقِهَا مِنْ بَرَاكِ
هَلْ يُيَاحُ الْوُرُودُ بَعْدَ ذِيَادٍ أَوْ يُتَاحُ اللَّقَاءُ بَعْدَ انْتِزَاحٍ
وقول ناصيف اليازجي ت ١٢٨٨هـ^(٨٦):

مِنَا السَّلَامُ عَلَيْكَ لَكِنْ يَا تُرَى هَلْ مَنْ يُبْلِغُكَ السَّلَامَ مُرَدِّدًا
وقول حافظ إبراهيم ت ١٣٥١هـ^(٨٧):

وَطَوَى الثَّرَى سِرَّ الزَّوَالِ فَيَا تُرَى هَلْ ضَاقَ صَدْرُ الْأَرْضِ عَن كِتْمَانِهِ
وقول أحمد عبد المعطي حجازي^(٨٨):

يَا تُرَى هَلْ هُوَ الْمَوْتُ؟

هَلْ هُوَ مِيلَادُهَا الْحَقُّ؟

النمط الثامن: إعادة الترتيب وحذف يا، ومن شواهدة:

قول عنتره^(٨٩):

تُرى هل عَلِمْتَ الْيَوْمَ مَقْتَلَ مَالِكٍ وَمَصْرَعَهُ فِي ذَلَّةٍ وَهَوَانٍ

وقول مجنون ليلى ت ٥٦٨^(٩٠):

تُرى هل أَتَى لَيْلى بِعَزْمَةٍ صَادِقٍ كَمَا هَاجَ بِي مِنْ نَوْفَلِ بْنِ مُسَاحِقِ

وقول ابن المعتز ت ٥٢٩٦^(٩١):

تُرى هَلْ إِعْتَلَّ، مَنْ هَوَاهُ لَنَا وَجِسْمُهُ، رَبِّ فَاشْفِ عِلَّتَهُ

وقول بهاء الدين زهير ت ٥٦٥٦^(٩٢):

تُرى هل علمتم ما لقيتُ من البعدِ لَقَدْ جَلَّ مَا أَخْفِيهِ مِنْكُمْ وَمَا أُبْدِي

وقول صفى الدين الحلبي ت ٥٧٥٠^(٩٣):

تُرى هَلْ لِعَيْشِي رُجُوعٌ بِمُؤْنَسَاتِي فِي الرُّبُوعِ

وقول ابن نباتة المصري ت ٥٧٦٨^(٩٤):

تُرى هل لعامي من جبينك غرة بها لا بدمعي المستهل يؤرِّخ

وقوله أيضا^(٩٥):

تُرى هل يبلغ المخدمون أُنِي لَدَى الْكِتَابِ فِي حَالٍ مُضَاعٍ

وقول لسان الدين ابن الخطيب ت ٥٧٧٦^(٩٦):

تُرى! هل يُعَوِّدُ الشَّمْلُ كَيْفَ عَهْدُهُ؟ وَيَبْلُغُ قَلْبِي مَا اشْتَهَى وَيَنَالُهُ

وقول ابن حجر العسقلاني ت ٥٨٥٢^(٩٧):

تُرى هل الأقي زين خاتون بعدما تَنَاءَتِ بِنَا السُّكْنَى وَعَادَ الْمُوَدِّعُ

وقول ناصيف اليازحي ت ٥١٢٨٨^(٩٨):

ويحي تُرى هل لنا في الأرضِ مُجْتَمَعٌ وهل تُرى شَمْلُنَا فِي الدَّهْرِ يَلْتَمِّمُ

وقوله أيضا^(٩٩):

مَنْ كَانَ يَهْزِمُ أَبْطَالَ الرَّجَالِ تُرَى هَلْ كَانَ مِنْ وَجْهِ ذَلِكَ الدُّودِ يَنْهَزِمُ
وتعدد أنماط هذا التعبير - كما في الشواهد السابقة - له وظائف عديدة،
أهمها:

(١) استدعاء مشاركة المتلقي؛ حيث إن الخروج عن النظام المعتاد مدعاة
لفت الانتباه ومقاومة التكرار المنتظر، ودعم الجانب الحدسي في مواجهة الجانب
الحسي^(١٠٠). أو بعبارة أخرى "يتيح المبدع لمتلقيه المشاركة في تجربته والاندماج
فيها... وفي هذا من المتعة ما فيه؛ لأن الفن إذا ورد مكشوفاً، وعرفت النفس المراد
لم يبق لها رغبة وتشوق في التنقيب والبحث عنه"^(١٠١).

(٢) توظيف التنغيم بديلاً للاستفهام، حيث ورد هذا التعبير بدون أداة
الاستفهام "هل"، وظل التنغيم محددًا لهويته حيث بقيت بنيته تحمل دلالة السؤال؛
ولعل ذلك الحذف من أجل تحويل النص الاستفهامي إلى إيجاء خبري لإثبات الشيء
وتقريره، وكأن أداة الاستفهام لا حاجة لها؛ لأن المخاطب عالم بحصول الشيء...
لتحول الجملة الاستفهامية إلى سياق مشابه للسياق الخبري التقريري الموحي
بالتبوت... وكأنما يعطي إيجاء بحصول الشيء المراد الاستفهام عنه؛ ليعطي حدة في
الأسلوب المجازي"^(١٠٢).

وقد فطن ابن جني إلى دور التنغيم في تحديد دلالات مثل هذه التعابير بقوله:
"باب في نقض الأوضاع إذا ضامها طارئ عليها. من ذلك لفظ الاستفهام، إذا
ضامه معنى التعجب استحال خيراً. وذلك قولك: مررت برجل أي رجل. فأنت
الآن مخبر بتناهي الرجل في الفضل، ولست مستفهماً. وكذلك مررت برجل أيما
رجل؛ لأن ما زائدة. وإنما كان كذلك لأن أصل الاستفهام الخبر، والتعجب ضرب
من الخبر. فكأن التعجب لما طرأ على الاستفهام إنما أعاده إلى أصله من
الخبرية"^(١٠٣).

بيد أن حذف "هل" قد يكون مخالفاً لما ذهب إليه النحاة باختصاص همزة الاستفهام بالحذف دون "هل"؛ لأنهم عدُّوها أصل الاستفهام^(١٠٤)؛ وعلّة امتناع حذف هل "خشية اللبس وعدم وضوح المراد بالسؤال عند حذفها؛ لأن لها معنًى خاصاً في الجملة الاستفهامية (الاستفهام عن النسبة)"^(١٠٥).

لكن الباحث يميل إلى القول بجواز حذف "هل" إذا كان التنغيم دليلاً عليها؛ لأمرين أولهما أن التعبير السياقي "يا هل تُرى" قد ورد - كما في الشواهد السابقة - من دون "هل". والآخر: اشتراكها مع الهمزة في الاستفهام عن التصديق^(١٠٦)، وما دام الأمر كذلك، فلا مانع من الحذف.

المبحث الثاني: الخصائص التركيبية للتعبير السياقي "يا هل ترى؟!"

التلازم التركيبي عادة كلامية في نظم اللغات عامة، حيث يملئ على الجملة نظاماً خاصاً، يسهم في تآلف عناصرها وانسجامها؛ ليسهل استدعاؤها، ويكثر تداولها^(١٠٧). يلجأ المتكلم إلى هذا النوع من التراكيب والعبارات ليزين به كلامه ويكسبه قوة وتأثيراً وزيادة في شحنة المعاني، فضلاً عن تفردّه بميزة أسلوبية تترك في نفس السامع ما يشبه الدغدغة النفسية^(١٠٨).

ويعدّ التساؤل التخاطبي "يا هل ترى" صورة من صور التلازم التركيبي، تكمن فاعليته في استحداث روابط جديدة بين عناصره والمزج بينها على نحو خاص، يرتضيه السياق، ويحتضنه المقام؛ وذلك لأنه يتسم بخصائص محددة، أهمها:

- ١- بلوغه الغرض المطلوب في إيجاز وسهولة؛ وذلك لقلة ألفاظه وكثرة معانيه، ومناسبته للمواقف المختلفة^(١٠٩).

- ٢- لا يستمد معناه من مجموع المعاني الأصلية لألفاظه، وهي معزولة عن سياقها؛ لأن ظاهر ألفاظه يؤدي معنى مخالفاً لمعناها داخل التعبير، ولا سبيل إلى تحديد دلالاتها الحقيقية إلا بواسطة مجموعة من القرائن المقامية والحالية^(١١٠).

- ٣- تحجر بنيته التركيبية، فلا تقبل - في الغالب - التطور أو التفكك؛ لأنه يتصل بسياقات تتكرر في المواقف والتجارب المتشابهة^(١١١).

- ٤- تشكلت بنيته التركيبية لغايات تداولية؛ ولذلك لا تخضع لقوانين اللغة النموذجية، ويكون التعامل معها على مستوى الاستعمال لا الوضع^(١١٢).

وقد تمثلت هذه الخصائص في بنية هذا التعبير على النحو الآتي:

□ أوناً: اختيار هل دون الهمزة :

آثر المتكلم في هذا التساؤل استعمال أداة الاستفهام "هل" رغم اشتراكها مع الهمزة في التعبير عن الاستفهام التصديقي؛ ولعل ذلك للأسباب الآتية:

(١) اختصاصها بطلب التصديق، بخلاف الهمزة فإنه يستفهم بها عن التصديق، نحو: أزيد قائم؟ وعن التصور لطلب التعيين، نحو: أعلي في الدار أم زيد؟^(١١٣). وبعبارة أخرى: تعد "هل" أداة الاستفهام المخصصة للاستفهام التصديقي. قال ابن هشام: "هل حرف موضوع لطلب التصديق الإيجابي دون التصور ودون التصديق السلبي، فيمتنع نحو: هل زيدا ضربت؛ لأن تقديم الاسم يشعر بحصول التصديق بنفس النسبة، ونحو: هل زيد قائم أم عمرو إذا أريد بأم المتصلة، وهل لم يقم زيد... وجميع أسماء الاستفهام فإنها لطلب التصور لا غير، وأعم من الجميع الهمزة، فإنها مشتركة بين الطرفين"^(١١٤).

وليس هذا فحسب، بل اختصت دون الهمزة بأمور أخرى تتوافق مع استعمالات هذا التعبير، منها: اختصاصها بالإيجاب، وتخصيصها المضارع بالاستقبال، وأنها لا تدخل على اسم بعده فعل في الاختيار^(١١٥). وهذا إن دل فإنما يدل على أن نزوع هذا الأسلوب إلى التخصيص يتسق مع طبيعة اللغة العربية وسجيتها، "فهي أبداً تؤثر المعين المحدود على المبهم المطلق، وتميل إلى التفريق والتخصيص"^(١١٦).

(٢) خفتها في النطق، حيث إن الهاء حرف مهموس^(١١٧) رخو^(١١٨)، مهتوت، لما فيه من الضعف والخفاء^(١١٩)، يجري النفس فيه من غير ترديد^(١٢٠). واللام من حروف الذلاقة^(١٢١)؛ لخفتها عن غيرها في النطق^(١٢٢)، وذلك بخلاف الهمزة فإنها حرف شديد مجهور^(١٢٣)، يصعب نطقه، وهذا ما أقره علماء العربية قديماً وحديثاً:

قال سيويه ت ٥١٨٠: "واعلم أن الهمزة إنما فعل بها هذا من لم يخففها؛ لأنه بعد مخرجها، ولأنها نبرة في الصدر تخرج باجتهاد، وهي أبعد الحروف مخرجًا، فنقل عليهم ذلك؛ لأنه كالتهوع" (١٢٤).

وقال مكي بن أبي طالب ت ٥٤٣٧: "الهمزة على انفرادها حرف بعيد المخرج، جلد صعب على اللفظ به، بخلاف سائر الحروف، مع ما فيها من الجهر والقوة؛ ولذلك استعملت العرب في الهمزة المفردة ما لم تستعمله في غيرها من الحروف، فقد استعملوا فيها التحقيق والتخفيف وإلقاء حركتها على ما قبلها، وإبدالها بغيرها من الحروف، وحذفها في مواضعها، وذلك كله لاستقلالها، ولم يستعملوا ذلك في شيء من الحروف غيرها" (١٢٥).

وقال ابن يعيش ت ٥٦٤٣: "اعلم أن الهمزة حرف شديد مستثقل يخرج من أقصى الحلق؛ إذ كان أدخل الحروف في الحلق، فاستثقل النطق به؛ إذ كان إخراجها كالتهوع" (١٢٦).

وقال الرضي ت ٥٦٨٦: "اعلم أن الهمزة لما كانت أدخل الحروف في الحلق، ولها نبرة كريمة تجرى مجرى التهوع، ثقلت بذلك على لسان المتلفظ بها" (١٢٧).

وعزا د. أنيس ثقلها في النطق إلى انطباق فتحة الزمار انطباقًا تامًا " فلا يسمح بمرور الهواء إلى الحلق، ثم تنفرج فتحة الزمار فجأة، فيسمع صوت انفجاري... عملية تحتاج إلى جهد عضلي قد يزيد على ما يحتاج إليه أي صوت آخر، مما يجعلنا نعد الهمزة أشد الأصوات، ومما جعل للهمزة أحكامًا مختلفة في كتب القراءات" (١٢٨).

وبالعلة ذاتها قال د. رمضان عبد التواب: "صوت الهمزة صوت حنجري شديد مهموس، يُنطق بأن يلتقي الوتران الصوتيان أحدهما بالآخر التقاء محكمًا، يجبس خلفهما الهواء الخارج من الرئتين، حتى إذا زال هذا الالتقاء فجأة، سمعت

للهواء المحبوس انفجارا... ولما كان هذا الصوت يتطلب جهدا عضليا؛ فقد شبهه علماء العربية بالتهوع^(١٢٩).

ومن أجل ذلك يتسق هذا التعبير في اختياره لـ "هل" مع مسعى العربية نحو التخفيف و كثرة التداول.

ثانياً: اختيار أداة النداء (يا):

ارتكز هذا التعبير السياقي على أداة النداء "يا" دون غيرها من سائر أدوات النداء؛ ولعل ذلك يرجع إلى أنها أعمها وأكثرها استعمالا، فتدخل على كل نداء، وتستعمل للقريب والبعيد، ولا يُقدر عند الحذف سواها، ولا يحذف المنادى إلا معها^(١٣٠). قال ابن يعيش: "وأصل حروف النداء "يا"؛ لأنها دائرة في جمع وجوده؛ لأنها تستعمل للقريب والبعيد والمستيقظ والنائم والغافل والمقبل، وتكون في الاستغاثة والتعجب. وقد تدخل في الندبة بدلا من "وا". فلما كانت تدور فيه هذا الدوران، كانت لأجل ذلك أم الباب"^(١٣١).

كما تنفرد "يا" بأن حذف المنادى بعدها مقيس^(١٣٢)؛ لأنها - دون غيرها - قد تدخل على ما ليس باسم، فعلا كان أو حرفا^(١٣٣)، وهو ما ينسجم مع هذا التعبير؛ لما في حذف المنادى من الإيجاز وعمومية النداء، ولعل هذا ما ساعد على شيوع استعمال هذا التعبير وكثرة دورانه على الألسنة. قال ابن يعيش: "اعلم أن اللفظ إذا كثر في ألسنتهم واستعمالهم، آثروا تخفيفه، وعلى حسب تفاوت الكثرة يتفاوت التخفيف"^(١٣٤).

ودخول "يا" على غير الاسم شواهده كثيرة في اللغة، نحو: قوله تعالى: {يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا} [النساء: ٧٣]^(١٣٥)، وقوله تعالى: {أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ} [النمل: ٢٥] بتخفيف اللام في قراءة الكسائي وأبي عبد الرحمن السلمي والحسن البصري وحُميد الأعرج^(١٣٦). وقوله صلى الله عليه وسلم: "يَا رَبَّ كَاسِيَةٍ فِي الدُّنْيَا عَارِيَةٍ فِي الآخِرَةِ"^(١٣٧).

وقول امرئ القيس^(١٣٨):

وَيَارُبُّ يَوْمٌ قَدْ لَهَوْتُ وَلَيْلَةٌ بَأَنْسَةٍ كَأَهَا حَطُّ تِمْتَالِ

وقول الشماخ الذبياني^(١٣٩):

أَلَا يَا أَصْبَحَانِي قَبْلَ غَارَةِ سِنْحَالِ وَقَبْلَ مَنَايَا بَاكَرَاتِ وَأَجَالِ

وقول الشاعر^(١٤٠):

يَا لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْأَقْوَامِ كُلِّهِمْ وَالصَّالِحِينَ عَلَى سَمْعَانَ مِنْ جَارِ

وللنحاة في توجيه "يا" في هذه الاستعمالات ثلاثة تخریجات:

أحدها: أنها حرف نداء، والمنادى محذوف^(١٤١)، وحجتهم أنه كما جاز حذف أداة النداء لدلالة المنادى عليها، جاز حذف المنادى لدلالة أداة النداء عليه^(١٤٢). وقد عدَّ ابن فارس إضمار المنادى في مثل هذه المواضع من سنن العرب في كلامهم^(١٤٣)، كما عدَّه الألويسي بلاغة وإحكاما، لا تكلفا وضرورة^(١٤٤).

والثاني: أنها حرف تنبيه^(١٤٥)، ومسوغ هذا التخریج أن المنادى لا يجوز حذفه؛ لثلا يلزم الإجحاف بحذف الجملة كلها؛ لأنه قد حُذِفَ الفعل العامل في النداء وانحذف فاعله لحذفه، ولو حذفنا المنادى لكان في ذلك حذف جملة النداء وحذف متعلقه وهو المنادى. فكان ذلك إخلالا كبيرا؛ إضافة إلى أن المنادى معتمد المقصد، فإذا حذف تناقض المراد^(١٤٦).

والثالث: ما ذهب إليه ابن مالك من أن "يا" تكون للنداء والمنادى محذوف إذا وليها أمر أو دعاء، وإلا فهي للتنبيه^(١٤٧). قال ابن مالك: "وكان حق المنادى أن يمنع حذفه؛ لأن عامله قد حذف لزوما، فأشبهه الأشياء التي حذف عاملها، وصارت هي بدلا من اللفظ به، كإياك في التحذير، وكسقيا له، في الدعاء. إلا أن العرب أجازت حذف المنادى والتزمت في حذفه بقاء "يا" دليلا عليه، وكون ما بعده أمرا أو دعاء؛ لأن الأمر والداعي محتاجان إلى توكيد اسم المأمور والمدعو بتقديمه على

الأمر والدعاء، فاستعمل النداء قبلهما كثيرا، حتى صار الموضوع منبها على المنادى إذا حذف وبقيت "يا"، فحسن حذفه لذلك^(١٤٨).

ثم أتبع ذلك بقوله: "وليس من ذلك قولهم: يا ليت، يا رب، يا حبذا؛ لأن مولى "يا" أحد هذه الثلاثة قد يكون وحده، فلا يكون معه منادى ثابت ولا محذوف، كقول مريم عليها السلام: (ياليتني متُّ قبل هذا وكنت نَسِيًّا مَنَسِيًّا)، ولأن الشيء إنما يجوز حذفه إذا كان موضع ادعاء الحذف مستعملا فيه الثبوت، كحذف المنادى قبل الأمر والدعاء، فإنه جاز لكثرة ثبوته، بخلاف ما قبل الكلم المذكورة فإن ثبوت المنادى فيه غير معهود، فادعاء الحذف فيه مردود، ولكن "يا" فيه مجرد التنبيه والاستفتاح، مثل ألا^(١٤٩).

وبناء على ما يسبق، فإن الباحث يميل إلى أن "يا" في التعبير السياقي "يا هل ترى" مجرد التنبيه، دون قصد نداء منادى محدد، ودليل ذلك أن القائل لذلك التعبير قد يكون وحده، ليس معه منادى ثابت ولا محذوف^(١٥٠). والأمر الآخر: أن حرف التنبيه غير مختص بالاسم، ولا يناقضه "كونه يستدعي منبهاً، والمنبه لا يكون إلا معنى اسم؛ إذ يكفي في ذلك ملاحظة المنبه عقلاً من غير تقدير له في نظم الكلام؛ لأنه لم يذكر بعد أداة التنبيه لفظاً أصلاً"^(١٥١)؛ بخلاف النداء فالمنادى مقصود، إذا حُذف تناقض المراد^(١٥٢).

ومن ثم يلاحظ أن العرب قد توسّعت في الأداة "يا"، فجردتها من النداء؛ لتدلّ بها على مجرد التنبيه، فلا تحتاج إلى مدخول، ومن ثم لا يصح أن ينوى بعدها منادى^(١٥٣). أو بعبارة أخرى: خرج النداء عن معناه الوضعي، وهو طلب إقبال المنادى إلى قصد تنبيه السامع أو المتلقي إلى أهمية ما سيقال، ودليل ذلك أننا لو قدرنا منادى محذوفاً يكون قد خرج التعبير "يا هل ترى" عن الغرض المستعمل من أجله، شأنه في ذلك شأن الأساليب الإنشائية الأخرى.

ثالثاً: استعمال المضارع المثبت من الفعل "رأى" ملغى بصيغة المبني للمجهول:

يأتي الفعل "رأى" في هذا التعبير السياقي حاملاً معنى الظن، وملازماً صيغة المضارع المبني للمجهول؛ وملغى بين "هل" والمستفهم عنه، نحو: يا هل تُرى السماء صافية؟! أي يمكن الاستغناء عنه، ولا يختل التركيب، فيقال: يا هل السماء صافية؟! وعلّة ذلك هو التركيز على السؤال التعجبي.

وتكمن أهمية هذا الفعل فيما يأتي:

(١) أن الفعل "رأى" من أكثر أفعال القلوب تداولاً في الكلام، وهو ما يتناسب مع كثرة استعمال هذا التعبير، وربما تعود كثرة تداوله إلى أنه يدل على أصل معاني أفعال القلوب، وهو إدراك القلب.

(٢) استعمال صيغة المضارع المثبت من الفعل "رأى" يشعر بالتحديد والاستمرار^(١٥٤)، اللذين يمدان زمن هذا التساؤل ويطيلانه، دون السعي إلى الاستفهام وطلب الجواب.

(٣) اختزال البنية التركيبية للفعل "رأى" من ناحيتين: الأولى بناؤه للمجهول، والأخرى حذف معموليه؛ لأن قصد المتكلم هو التأثير في نفس المتلقي من خلال بنية مكثفة الوظائف متسعة المقاصد؛ ليكون المستفهم عنه في مركز الاهتمام والتبشير.

(٤) اقتران الفعل رأى القليبي بـ "هل" يؤدي وظيفة تهيئة المتلقي وإعمال ذهنه؛ ليضع تركيزه وإدراكه في المشهد المطروح، بهدف استحضار تجلياته، وإقامة حوار داخلي بين المتكلم والمتلقي.

وفي النهاية يمكن القول إن هذا التعبير السياقي يشكل انزياحاً عن قواعد اللغة، وعدولاً عن مألوف الاستعمال، إلا أن العلاقات بين عناصره ليست عشوائية أو عبثية، فلكل عنصر وظيفته التواصلية وقصده السياقي.

□ المبحث الثالث: الطاقات التواصلية للتعبير السياقي "يا هل ترى؟!"

يحظى استحضار السامع والتأثير فيه- في العملية الإبلالية- بأهمية لا تقل عن أهمية المتكلم؛ فهو "من يُنشأ له الخطاب ومن أجله، وهو مشارك في إنتاج الخطاب مشاركة فعالة، وإن لم تكن مباشرة؛ فالتكلم حين يراعي مقام الخطاب وأحوال السامع وأشكال إلقاء الخبر إليه وأنماط الطلب التي ينشئها وما إلى ذلك من ظروف الحديث المختلفة، فهو إنما يستحضر السامع في كل عملية إبلاغية، ولو بصورة ذهنية، إن لم يكن حاضرا عيانا"^(١٥٥). ومن ثم يعدُّ ركنا رئيسا من أركان عملية التواصل، وأحد الشروط التداولية المحققة لنجاحها- بجانب المتكلم والمقام- ومهيمننا على اللغة، ومتحكما في مقاصد الخطاب^(١٥٦).

وليس مصادفة أن يلجأ المتكلم إلى هذه الوسيلة التأثيرية في السامع - يا هل ترى- من بين البدائل والخيارات اللغوية الأخرى؛ إذ يعد مثلا على حيوية اللغة وحركيتها^(١٥٧)، وهو ما جعله يضيفي على الكلام قوة ونشاطا. وتتأتى حيوية هذا الأسلوب وحركيته من عوامل عدة؛ أولها: ارتفاع نغمته الصوتية؛ لأن الكلام منفتح غير منغلق لحاجته إلى تعليق أو استجابة بالقول أو بالفعل. وثانيها: ارتكازه على عناصر محددة، تتألف فيما بينها، وينصهر معناها في المعنى العام. ثالثها: الترجمة عن الانطباعات العاطفية حيث يعكس حيرة العقل وأزمة الشعور. رابعها: العامل النفسي المنطقي: الإيدان بقيام حوار بين المتحدث والمتلقي، حيث يتحول الأخير إلى طرف مشارك^(١٥٨). وهذا إن دلَّ فإنما يدل على ما يتمتع به هذا التعبير من شحنات انفعالية، تتشكل في مستويين: مستوى يكشف عن البعد النفسي للمتكلم توترا وانفعالا، ومستوى يكمن في استقطاب المتلقي تأثيرا وإقناعا^(١٥٩). ومن ثم يعدُّ أبرز أدوات التخاطب؛ "لأنه يجسد دورة التخاطب حيث يتوافر على مرسل ومرسل إليه ورسالة"^(١٦٠).

يقول د. عيد بلبع: "إن السؤال - في تجاوزه المبدع إلى المتلقي- لا يكشف فقط عن رؤى المبدع وموقفه من الأشياء، ولكنه يحمل المتلقي على رؤى، فما عداه من التراكيب تصل إلى المتلقي بدلالاتها جاهزة، أو قل بدلالة مغلقة، أما السؤال فيصل بدلالة ناقصة، وإنما يأتي اكتمالها على لسان المتلقى أو في ذهنه... فالمتلقي محمول بقوة الخاصية على الإقرار به، وكأنه هنا شريك في إنتاج دلالاته، ومن ثم تقوى عوامل الالتحام والتواصل بين المرسل والمستقبل"^(١٦١).

وبعبارة أخرى: يشكّل التساؤل التخاطبي يا هل تُرى "لغة خطابية قائمة على التوجه المباشر من المتكلم إلى المخاطب"^(١٦٢)، ذات قدرة فعالة على إثارة المتلقى وإنجاح العملية التواصلية؛ لأنه دعوة إلى التأمل دونما حاجة إلى جواب^(١٦٣)؛ ولذا يمكن اعتباره أحد الأساليب الإفصاحية التي "تأتي في الخطاب لتؤدي وظيفة تواصلية في مقدمتها إحداث التفاعل بين المرسل والمتلقي الذي يتحول من متلقٍ سلبي إلى مشارك في إنتاج الكلام، وهذه حاجة ملحة يحرص المرسل عليها ليحافظ على استمرارية عملية الاتصال"^(١٦٤).

ويعزز هذا الهدف أن هذا التعبير قد خرج عن الأنماط المعتادة في تسخير اللغة لخدمة العملية التواصلية؛ حيث تحقق في هذا الأسلوب اجتماع ثلاثة عناصر: النداء والاستفهام وفعل الرؤية، وهي بلا شك تحمل رسالة هدفها تنبيه المخاطب ودعوته إلى التأمل والتفكير.

فلا شك أن تعاضد الأسلوبين النداء والاستفهام في هذا التعبير أكسب العملية التواصلية بعداً أرحب؛ لأنه من ناحيةٍ ذو صلة وطيدة بنفسية المتكلم الذي بلغ مبلغاً كبيراً من الحيرة والاستنكار والتعجب^(١٦٥)، ومن ناحيةٍ أخرى إثارة انتباه المخاطب لحركة المعنى^(١٦٦). حيث تقدمت أداة النداء (يا) في محاولة لإثارة المتقبل وجذب انتباهه؛ تمهيداً لأهمية الطرح المقدم من خلال الاستفهام بـ "هل" التي انخرفت عن

اختصاصها بطلب التصديق^(١٦٧) إلى نقل مشاعر المتكلم إلى المخاطب وإقامة حوار ونقاش بين الطرفين^(١٦٨).

والجامع بين أسلوبى النداء والاستفهام في هذا التعبير أمران:

أولهما: تضمنهما معنى التنبيه؛ فقد أدرجهما الكاتبى القزوينى ت٥٦٦٥ تحت التنبيه، أما النداء فلأنه لا يدل على طلب الفعل دلالة وضعية^(١٦٩)، بل ينبه على ما فى ضمير المتكلم^(١٧٠)، وأما الاستفهام - رغم دلالتة الوضعية على طلب الفعل - فإنه "وإن دلّ بالوضع على طلب الفهم لكنه لا يدل بالوضع على طلب الفعل، فلا يندرج فى القسم الأول الذى هو الدال بالوضع على طلب الفعل، بل يندرج فى التنبيه الذى هو ما لا يدل على طلب الفعل دلالة وضعية"^(١٧١).

وثانيهما: القوة الإنجازية المحتواة فى فعل النداء هى نفسها المحتواة فى فعل الاستفهام، فالجامع بينهما أن كلا منهما يقتضى جواباً قولياً على الأرجح، بخلاف أنواع الطلب الأخرى فإنها تقتضى جواباً فعلياً^(١٧٢). وقد جعل الفارابى ت٣٩٣ هـ النداء مكافئاً للاستفهام، وذلك فى قوله "فاقتضاء القول هو السؤال، واقتضاء النطق هو شيء آخر، غير أنه قوته - أى: النداء تحديداً - فى كثير من الأوقات قوة سؤال عن الشيء، ولذلك صار قولنا: تكلم يا وزان بكذا وكذا، و"أعلمنى وأخبرنى عن كذا وكذا" قوته قوة السؤال عن الشيء"^(١٧٣).

فالنداء فعل كلامى يعتبر مدخلاً لأفعال كلامية أخرى هى الهدف المقصود مباشرة من تنبيه المنادى^(١٧٤)، فلا يُطلب لذاته، "إنما يُطلب لتحقيق غرض آخر أو أغراض أخرى، وعمل النداء من قبيل خاص، فهو مُمهد لسائر الأعمال اللغوية أو قل لسائر المعانى والمقاصد وليس من قبيلها"^(١٧٥). يقول ابن جنى: "فإذا أقبل عليه وأصغى إليه اندفع يحدثه أو يأمره أو ينهاه أو نحو ذلك"^(١٧٦).

وهذا يعني أن النداء في هذا التعبير جاء مصحوبا بالاستفهام للإشعار بأهمية الأمر المنادى له والمستفهم عنه. وغالبا ما يتقدم النداء - كما في أنماط هذا التعبير - دون اقتضاء تلبية؛ لتنشيط نفس المتلقي وضمان التفاته لما يُلقى عليه^(١٧٧).

ثم يأتي دور السؤال بـ "هل" حاملا معاني وظيفية متعددة:

أولها: إثارة رد فعل تلقائي لدى المتلقي؛ حيث " يمارس إثارة الدهشة الناجمة عن قطع رتبة المتلقي المستكين، ورضوخ المتلقي لخمول وطأة (استقبال) التراكيب الجاهزة، ويمارس فعل المفاجأة التي تنتهك جمود التوقع؛ لتنشأ جدلية حيوية حركية بين المبدع والمتلقي عبر تركيب السؤال، ذلك الذي يجعل المتلقي فاعلا أصيلا في التجربة الإبداعية ... فإن أقصى درجات التماشح بين أطراف (المبدع - المتلقي - العمل الفني) تتحقق حين يوضع المتلقي أمام سؤال لا شك في اختلافه عن الأساليب التقريرية الإخبارية... مهما كانت جدتها وطرافتها، ومهما توفر لها من القدرة على الخلق والابتكار، فإنها تمنح المتلقي شيئا في بؤرة الخلق، ولكن دون أن تضعه هو بذاته في هذا الشيء أو مواجهته^(١٧٨).

وثانيها: خروج الاستفهام عن الأصل^(١٧٩) إلى أغراض إبلاغية أخرى؛ تستجيب لانفعالات المتكلم وتنفس عن خباياه. يقول القزويني ت ٧٣٩هـ: " إن هذه الألفاظ كثيرا ما تستعمل في معان غير الاستفهام بحسب ما يناسب المقام"^(١٨٠). وقد أشار السعد ت ٥٧٩٢ إلى ذلك عقب الانتهاء من الحديث عن المعاني التي يخرج فيها الاستفهام، وذلك في قوله: " والحاصل أن كلمة الاستفهام إذا امتنع حملها على حقيقته يتولد عنها بمعونة القرائن ما يناسب المقام"^(١٨١). وقد عدَّ منها القزويني: الاستبطاء، والتعجب، والتنبيه، والأمر، والتقرير، والإنكار، والتهمك، والتحقيق، والتوبيخ^(١٨٢).

كما أن للخروج المجازي قدرة على تعميق الطرح المستفهم عنه، ومن ثم "إشراك المتلقي في حيثية الدلالة؛ إذ يجعل منه متابعاً جيداً، ويجعله متحفزاً من أجل سبر الدلالة القابعة خلف الدلالة المجازية ليحصل على اللذة الفنية"^(١٨٣).

وثالثها: إطالة زمن النص، فلا ينتهي زمنه بإجابة المخاطب؛ لأنه ليس قائماً على جهل المخاطب بالخبر؛ فالسؤال غرضه حمل المتلقي على التفكير والتأمل والبحث عن المدلولات الكائنة خلف مجازية السؤال^(١٨٤).

وتأسيساً على ما تقدم فإن -التساؤل التخاطبي يا هل ترى- من أهم الوسائل التأثيرية التي تمنح النص حركة وحيوية وطاقة فعالة في إبداع الدلالة، وهو ما يترتب عليه تفاعل المتلقي مع النص أو الكلام، ودفعه إلى التفكير والتأمل.

نتائج البحث

(١) التساؤل التخاطبي "يا هل ترى؟" يندرج تحت ما يسمى التعبير السياقي أو الاصطلاحي؛ لجريانه على ألسنة أبناء اللغة منذ عصور الاحتجاج إلى يومنا هذا؛ فقد شاع على ألسنة الخاصة والعامة، ولهج به الصغير والكبير، وانتقل من جيل إلى جيل دون تغيير جوهري في بنيته أو دلالاته.

(٢) تكمن فاعلية هذا التساؤل في توسيع خصائص بعض عناصر اللغة، من حيث استحداث علاقات جديدة بينها بعيداً عن العشوائية، والمزج بينها على نحو خاص، يرتضيه المقام وعملية الاتصال.

(٣) تعددت أنماطه وأشكاله، فلم يلزم حالة واحدة؛ ولعل ذلك يرجع إلى كثرة استعماله الداعية إلى التصرف فيه؛ اعتماداً على علم المخاطب بالحال الدالة عليه والمناسبات التي استعمل فيها، بالإضافة إلى لفت انتباه المخاطب ومقاومة التكرار المنتظر، ودعم الجانب الحدسي في مواجهة الجانب الحسي، وقد تحقق هذا التصرف بطريقتين؛ الأولى: الحذف، والأخرى: إعادة الترتيب.

- (٤) وظيفة هذا التساؤل إحداث التفاعل بين المتكلم والمخاطب، بهدف التنبيه والتعجيب، دونما حاجة إلى جواب من المخاطب، وإنما حملة على التفكير والتأمل في الأمر المستفهم عنه؛ ليصبح مشاركا في إنتاج الخطاب.
- (٥) التساؤل التخاطبي يا هل تُرى يطيل زمن النص، فلا ينتهي زمنه بإجابة المخاطب؛ لأنه ليس قائمًا على جهل المخاطب بالخبر؛ وهو ما يمنح النص حركة وحيوية وطاقه فعالة في إبداع الدلالة، ويترتب عليه تفاعل المتلقي مع النص، وتحفيزه إلى التفكير في الدلالة الكائنة خلف مجازية هذا السؤال.
- والحمد لله أولاً وآخراً، وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

قائمة المصادر والمراجع

١. الأبيشي، محمد بن أحمد ت ٨٥٢هـ، المستطرف في كل فن مستطرف، عالم الكتب، بيروت، ط ١، ١٤١٩هـ.
٢. أجانة، عدنان، قضايا لغوية: اللغة والغرض التواصلية، مجلة فقه اللسان، السنة الأولى، ع ١، ١٤٣٧هـ / ٢٠١٦م.
٣. أرديني، صالح محمد حسن، شعرية السؤال في شعر جميل بثينة (دراسة في الأدوات)، مجلة أبحاث كلية التربية الأساسية، مج ١٠، ع ٤٤، د.ت
٤. الأزهرى، خالد بن عبد الله ت ٥٩٠٥هـ، شرح التصريح على التوضيح، تحقيق د. محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ / ٢٠٠٠م.
٥. الأشموني، علي بن محمد بن عيسى ت ٩٠٠هـ، شرح الأشموني على ألفية ابن مالك، تحقيق د. حسن محمد، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤١٩هـ / ١٩٩٨م.
٦. الأصبهاني، محمد بن محمد ت ٥٩٧هـ، خريدة القصر وجريدة العصر - قسم شعراء العراق (الجزء الأول)، حققه: محمد بهجة الأثري، د. جميل سعيد، مطبعة الجمع العلمي العراقي، ١٣٧٥هـ / ١٩٥٥م.

٧. الأصبهاني، محمد بن محمد ت ٥٩٧هـ، خريدة القصر وجريدة العصر - قسم شعراء المغرب والأندلس (الجزء الثاني)، تحقيق: آذرتاش آذرنوش، نقحه وزاد عليه: محمد المرزوقي، محمد العروسي المطوي، الجيلاني بن الحاج يحيى، الدار التونسية للنشر، ١٩٧١م.
٨. الأفتسي الطرابلسي، محمد بن محمد بن هبة الله العلوي ت نحو ٥١٥هـ، المجموع الليفي، تحقيق د. يحيى وهيب الجبوري، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط ١، ٥١٤٢٥هـ.
٩. الألو سي، محمود شكري، الضرائر وما يسوغ للشاعر دون الناثر، المكتبة العربية، بغداد، المطبعة السلفية بمصر، ١٣٤١هـ.
١٠. امرؤ القيس ت ٨٠ ق.هـ، ديوان امرئ القيس، تحقيق عبد الرحمن المصطاوي، دار المعرفة، بيروت، ط ٢، ٥١٤٢٥/٢٠٠٤م.
١١. الأنباري، عبد الرحمن بن محمد ت ٥٧٧هـ، الإنصاف في مسائل الخلاف بين النحويين البصريين والكوفيين، تحقيق الشيخ/ محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، ط ١، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م.
١٢. أنيس، إبراهيم، الأصوات اللغوية، مكتبة نهضة مصر، د.ت.
١٣. البتلوي، شاكر بن مغامس ١٣١٤هـ، نفع الأزهار في منتخبات الأشعار، تحقيق إبراهيم اليازجي، المطبعة الأدبية، بيروت، ط ٣، ١٨٨٦م.
١٤. البحري، الوليد بن عبيد بن يحيى الطائي ت ٥٢٨٤هـ، ديوان البحري، تحقيق حسن كامل الصيرفي، دار المعارف، مصر، ط ٣.
١٥. البخاري، محمد بن إسماعيل ت ٢٥٦هـ، صحيح البخاري (الجامع الصحيح المسند من حديث رسول الله - صلى الله عليه وسلم - وسننه وأيامه)، تحقيق د. زهير بن ناصر الناصر، الناشر دار طوق النجاة، ط ١، ١٤٢٢هـ.
١٦. برجشتراسر، جوتلف، التطور النحوي للغة العربية، أخرجه وصححه وعلق عليه د. رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي، القاهرة ط ٢، ١٩٩٤م.
١٧. بشر، كمال، دراسات في علم اللغة، دار المعارف، القاهرة، ط ٩، ١٩٨٦هـ.
١٨. البقري، أحمد ماهر، أساليب النفي في القرآن، دار المعارف، القاهرة،

- ١٩٨٠م.
١٩. بليغ، عيد علي مهدي، رؤية في التنظير البلاغي السؤال دراسة في تجاوزات التركيب، مجلة بحوث كلية الآداب، جامعة المنوفية، مج ٨، ع ٢٨، ١٩٩٧م.
٢٠. بهاء الدين زهير، زهير بن محمد ت٥٦٥٦هـ، ديوان البهاء زهير، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، محمد طاهر الجبلأوي، دار المعارف، ط ٢.
٢١. بوجادي، خليفة، في اللسانيات التداولية مع محاولة تأصيلية في الدرس العربي القديم، بيت الحكمة، الجزائر، ط ١، ٢٠٠٩م.
٢٢. البيطار، عبد الرزاق بن حسن ت١٣٣٥هـ، حلية البشر في تاريخ القرن الثالث عشر، حققه: محمد بهجة البيطار، دار صادر، بيروت، ط ٢، ١٤١٣هـ/١٩٩٣م.
٢٣. الثمانيني، عمر بن ثابت ت٥٤٤٢هـ، شرح التصريف، تحقيق د. إبراهيم بن سليمان البعيمي، مكتبة الرشد، الرياض، ط ١، ١٤١٩هـ/١٩٩٩م.
٢٤. الجرتي، عبد الرحمن بن حسن ت١٢٣٧هـ، تاريخ عجائب الآثار في التراجم والأخبار، دار الجيل، بيروت.
٢٥. الجرجاني، عبد القاهر بن عبد الرحمن ت٥٤٧١هـ، دلائل الإعجاز، تحقيق العلامة محمود محمد شاكر، مطبعة المدني، القاهرة، دار المدني، جدة، ط ٣، ١٤١٣هـ/١٩٩٢م.
٢٦. جرير بن عطية ت٥١١٠هـ، ديوان جرير، دار بيروت، بيروت، ١٤٠٦هـ/١٩٨٦م.
٢٧. الجُمَيْل، أنطون/ تقي الدين، أمين، الزهور (مجلة أدبية فنية علمية، مطبعة المعارف، مصر، السنة الثالثة، ١٩١٢م).
٢٨. ابن جني، أبو الفتح عثمان ت٥٣٩٢هـ، الخصائص، تحقيق د. محمد علي النجار، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط ٤، ١٩٩٩م.
٢٩. ابن جني، أبو الفتح عثمان ت٥٣٩٢هـ، سر صناعة الإعراب، تحقيق د. محمد فارس، د. أحمد رشدي شحاتة عامر، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ/٢٠٠٠م.

٣٠. جريدة، فاروق، المجموعة الكاملة، مركز الأهرام للترجمة والنشر، ط٣، ١٤١٢هـ / ١٩٩١م.
٣١. حافظ إبراهيم، محمد بن حافظ ت٥١٣٥١هـ، ديوان حافظ إبراهيم، تحقيق أحمد أمين، أحمد الزين، إبراهيم الأبياري، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط٣، ١٩٨٧م.
٣٢. حجازي، أحمد عبد المعطي، ديوان أحمد عبد المعطي حجازي، دار العودة، بيروت، ط٣، ١٩٨٢م.
٣٣. ابن حجر العسقلاني، أحمد بن علي ت٥٨٥٢هـ، ديوان ابن حجر العسقلاني، تحقيق د. السيد أبو الفضل، المكتبة العربية- حيدر آباد- الهند، مكتبة النهضة الحديثة- مكة المكرمة ط١، ١٣٨١هـ / ١٩٦٢م.
٣٤. الحمداني، سعد عبد الرحيم، هل ودلالاتها على التصديق في السياق القراني، مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية، مج ١٠، ع ٢، ٢٠١٥م.
٣٥. ابن حمدون، محمد بن الحسن ت٥٦٢هـ، التذكرة الحمدونية، تحقيق إحسان عباس، بكر عباس، دار صادر، بيروت، ط١، ١٩٩٦م..
٣٦. الحموي، محمد أمين بن فضل الله ت١١١١هـ، خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر، دار صادر، بيروت.
٣٧. أبو حيان، محمد بن يوسف ت٧٤٥هـ، البحر المحيط، تحقيق د. صدقي محمد جميل، دار الفكر، بيروت، ١٤٢٠هـ.
٣٨. ابن خالويه، الحسين بن أحمد ت٣٧٠هـ، الحججة في القراءات السبع، تحقيق د. عبد العال سالم مكرم، دار الشروق، بيروت، ط١، ١٤٠١هـ.
٣٩. دراز، صباح عبید، الأساليب الإنشائية وأسرارها البلاغية في القرآن الكريم، مطبعة الأمانة، مصر، ط١، ١٤٠٦هـ / ١٩٨٦م.
٤٠. ابن درستويه، عبد الله بن جعفر ت٣٤٧هـ، تصحيح الفصيح وشرحه، تحقيق د. محمد بدوي المختون، المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، القاهرة، ١٤١٩هـ / ١٩٩٨م.
٤١. دهمان، أحمد، الصورة البلاغية عند عبد القاهر الجرجاني منهاجا وتطبيقا، دار

- طلاس، دمشق، ١٩٩٦م.
٤٢. دُوَزي، رينهارت بيتر آن ت ١٣٠٠هـ، تكملة المعاجم العربية (الجزء الخامس)، نقله إلى العربية وعلق عليه: محمد سَلِيم النَعِيمِي، وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية، ط ١، من ١٩٧٩/٢٠٠٠ م.
٤٣. الدليمي، مهيار بن مرزويه ت ٤٢٨، ديوان مهيار الدليمي، تحقيق أحمد نسيم، مطبوعات دار الكتب المصرية بالقاهرة، ط ١، ١٣٤٩هـ / ١٩٣٠م.
٤٤. الذنبيات، عصام عبد الحميد، المسكوكات اللغوية بين العربية والإنجليزية دراسة تقابلية، رسالة دكتوراه، بإشراف د. جزاء المصاورة، كلية الدراسات العليا، جامعة مؤتة، ٢٠١٨م.
٤٥. الذهبي، محمد بن أحمد ت ٧٤٨هـ، العرش، تحقيق: محمد بن خليفة بن علي التميمي، عمادة البحث العلمي بالجامعة الإسلامية، السعودية، ط ٢، ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣ م.
٤٦. الذهبي، محمد بن أحمد ت ٧٤٨هـ، تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام، تحقيق: عمر عبد السلام التدمري، دار الكتاب العربي، بيروت، ط ٢، ١٤١٣هـ / ١٩٩٣م.
٤٧. الرافي، مصطفى صادق ت ١٣٥٦هـ، وحي القلم، دار الكتب العلمية، ط ١، ١٤٢١هـ / ٢٠٠٠م.
٤٨. الرضي، محمد بن الحسن الأستراباذي ت ٥٦٨٦، شرح الرضي على الكافية، تحقيق د. يوسف حسن عمر، كلية اللغة العربية والدراسات الإسلامية - جامعة قاريونس، ليبيا، ١٣٩٨هـ / ١٩٧٨م. شرح شافية ابن الحاجب، تحقيق د. محمد نور الحسن وآخرين، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٣٩٥هـ / ١٩٧٥م.
٤٩. الزهراني، صالح سعيد عيد، الغموض في البلاغة العربية، رسالة ماجستير بإشراف د. منصور محمد علي عبد الرحمن، جامعة أم القرى، كلية اللغة العربية، ١٤٠٩هـ / ١٩٨٩م.
٥٠. ساير، ادوارد وآخرون، اللغة والحظاب الأدبي (مقالات لغوية في الأدب)، ترجمة سعيد الغانمي، المركز الثقافي العربي، بيروت، ١٩٩٣م.

٥١. ابن الساعاتي، علي بن رستم بن هزدوز الخرساني ت ٥٦٠٤هـ، ديوان ابن الساعاتي، تحقيق د. أنيس المقدسي، المطبعة الأمريكية، بيروت، ١٩٣٨م.
٥٢. ابن السراج، محمد بن السري ت ٣١٦هـ، الأصول في النحو، تحقيق د. عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت، د.ت.
٥٣. سعد الدين التفتازاني، مسعود بن عمر ت ٧٩٢هـ، المطول على تلخيص المفتاح، (ط محرم أفندي)، ١٣١٠هـ.
٥٤. أبو سعد، أحمد، معجم التراكيب والعبارات الاصطلاحية العربية القديم منها والمولد، دار العلم للملايين، بيروت، ط ١، ١٩٨٧م.
٥٥. سيويه، عمرو بن عثمان بن قنبر ت ١٨٠هـ، الكتاب، تحقيق أ. عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ٣، ١٤٠٨هـ/١٩٨٨م.
٥٦. السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر ت ٩١١هـ، الزهر في علوم اللغة وأنواعها، تحقيق د. فؤاد على منصور، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٨هـ/١٩٩٨م. همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، تحقيق د. عبد الحميد هنداوي، المكتبة التوفيقية، مصر، د.ت.
٥٧. الشابي، أبو القاسم بن محمد ت ٣٥٣هـ، ديوان أبي القاسم الشابي ورسائله، قدم له وشرحه مجيد طراد، دار الكتاب العربي، بيروت، ط ٢، ١٤١٥هـ/١٩٩٤م.
٥٨. الشاطبي، إبراهيم بن موسى ت ٧٩٠هـ، المقاصد الشافية في شرح الخلاصة الكافية، الجزء الرابع بتحقيق د. محمد إبراهيم البناء، د. عبد الحميد قطامش، معهد البحوث العلمية وإحياء التراث الإسلامي، جامعة أم القرى- مكة المكرمة، ط ١، ١٤٢٨هـ/٢٠٠٧م.
٥٩. الشاوش، محمد، أصول تحليل الخطاب في النظرية النحوية العربية، المؤسسة العربية للتوزيع، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ/٢٠٠١م.
٦٠. الشريف الجرجاني، علي بن محمد ت ٨١٦هـ، حاشية على تحرير القواعد المنطقية، ضمن: شروح الشمسية مجموعة حواش وتعليقات، شركة شمس المشرق للخدمات الثقافية، د.ت.

٦١. الشماخ الذبياني، الشماخ بن ضرار ت٥٢٢، ديوان الشماخ بن ضرار الذبياني، تحقيق صلاح الدين الهادي، دار المعارف بمصر.
٦٢. شوشة، فاروق، الأعمال الشعرية (المجلد الأول)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٨م.
٦٣. شوقي، أحمد ت٥١٣٥١، الشوقيات (شعر أحمد شوقي)، دار العودة، بيروت، ط١، ١٩٨٨.
٦٤. صاحبي، دليلة، المسكوكات اللغوية في كتاب سيويوه، رسالة ماجستير، إشراف: أ.د/ صالح بلعيد، كلية الآداب واللغات، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، ٢٠١٤م.
٦٥. الصبان، محمد بن علي ت١٢٠٦هـ، حاشية الصبان على شرح الأشموني لألفية ابن مالك، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٤٠٧هـ/١٩٩٧م.
٦٦. صحراوي، مسعود، التداولية عند العلماء العرب، دراسة تداولية لظاهرة "الأفعال الكلامية" في التراث اللساني العربي، دار الطليعة، بيروت، ط١، ٢٠٠٥.
٦٧. صفا، فيصل إبراهيم، تأملات في حكم اختصاص ألف الاستفهام بالحذف، جامعة منوبة، كلية الآداب والفنون والإنسانيات، تونس، ع ٤٠، ١٩٩٦م.
٦٨. صفى الدين الحلبي، عبد العزيز بن سرايا ت٥٧٥٠، ديوان صفى الدين الحلبي، تقديم كرم البستاني، دار صادر، بيروت.
٦٩. صكبان، صالح كاظم، أسلوب الاستفهام في شعر الأعشى، دراسة بلاغية، مجلة واسط للعلوم الإنسانية، ع ٢٢.
٧٠. الصوري، عباس، في بيداغوجية اللغة العربية الرصيد المعجمي الحي، مطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء، ط١، ٢٠٠٢م.
٧١. طبل، حسن، المعنى في البلاغة العربية، دار الفكر العربي، ط١، ١٤١٨هـ/١٩٩٨م.
٧٢. الطرابلسي، محمد الهادي، خصائص الأسلوب في الشوقيات، منشورات الجامعة التونسية، ١٩٨١م.

٧٣. عبد التواب، رمضان، مشكلة الهمزة العربية، مكتبة الخانجي، ط ١، ١٤١٧هـ/ ١٩٩٦م.
٧٤. عبد الرحيم، علي يحيى نصر، التعبيرات الاصطلاحية في الإعلام المعاصر: التشكيل والتأثير، ضمن كتاب مؤتمر اللغة العربية الثاني: الخطاب الإعلامي: جدلية اللغة والفكر، قسم اللغة العربية- جامعة الجوف، ١٤٤١هـ/ ٢٠١٩م.
٧٥. عبد اللطيف، عماد، عالم الإنشاء المغلق (ماركيوز ونقد لغة السياسة)، نزوى، العدد ٦١، ٢٠١٠م.
٧٦. عبد المطلب، محمد، البلاغة العربية قراءة أخرى، الشركة المصرية العالمية للنشر، لوجمان، ط ٢، ٢٠٠٧م.
٧٧. عبد المطلب، محمد، البلاغة والأسلوبية، الشركة المصرية العالمية للنشر لوجمان، ط ١، ١٩٩٤م.
٧٨. ابن عبد ربه الأندلسي، أحمد بن محمد ت ٣٢٨هـ، العقد الفريد، تحقيق د. مفيد محمد قميحة، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٠٤هـ.
٧٩. ابن عبد ربه الأندلسي، أحمد بن محمد ت ٣٢٨هـ، طبائع النساء وما جاء فيها من عجائب وأخبار وأسرار، مكتبة القرآن، القاهرة.
٨٠. العبد، محمد، إبداع الدلالة في الشعر الجاهلي، مدخل لغوي أسلوبي، دار المعارف، مصر، ط ١، ١٩٨٨م.
٨١. ابن عصفور، علي بن مؤمن ت ٦٦٩هـ، الممتع الكبير في التصريف، تحقيق د. فخر الدين قباوة، مكتبة لبنان، ط ١، ١٩٩٦م.
٨٢. عكاشة، عمر يوسف، الاستفهام التصديقي المحذوف الأداة: أهو على تقدير الهمزة أم هل؟ مجلة كلية الآداب، جامعة القاهرة، مج ٧٨، ع ٨، ٢٠١٨م.
٨٣. العكبري، عبد الله بن الحسين ت ٦١٦هـ، اللباب في علل البناء والإعراب، تحقيق د. عبد الإله النبهان، دار الفكر، دمشق، ط ١، ١٤١٦هـ/ ١٩٩٥م.
٨٤. ابن علوي الحداد، عبد الله ت ١١٣٢هـ، ديوان الإمام الحداد المسمى الدر المنظوم لذوي العقول والفهوم، ط ٢.
٨٥. أبو علي الفارسي، الحسن بن أحمد ت ٣٧٧هـ، التعليقة على كتاب سيبويه،

- تحقيق د. عوض بن حمد القوزي، ط ١، ١٤١٠هـ / ١٩٩٠م.
٨٦. علي، إسرائ أحمد محمد، تعديل القوة الإنجازية في مسرح بهيج إسماعيل، دراسة في تحليل الخطاب، رسالة ماجستير، إشراف أ.د/ نجوى إبراهيم عانوس، كلية الآداب، جامعة الزقازيق، ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤م.
٨٧. عمارة، خليل أحمد، في التحليل اللغوي، منهج وصفي تحليلي، مكتبة المنار، الأردن، ط ١، ١٤٠٧هـ / ١٩٨٧م.
٨٨. عمر، أحمد مختار، أخطاء اللغة العربية المعاصرة عند الكتاب والإذاعيين، عالم الكتب، الطبعة الثانية، ١٩٩٣م.
٨٩. عمر، أحمد مختار، البحث اللغوي عند العرب، عالم الكتب، ط ٨، ٢٠٠٣م.
٩٠. عمر، أحمد مختار، معجم اللغة العربية المعاصرة، عالم الكتب، ط ١، ١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م.
٩١. عنتر بن شداد ت ٢٢ ق. ٥، ديوان عنتر، مطبعة الآداب، بيروت، ١٨٩٣م.
٩٢. العيني، محمود بن أحمد بن موسى ت ٥٨٥٥، المقاصد النحوية في شرح شواهد شروح الألفية "شرح الشواهد الكبرى"، تحقيق د. علي محمد فاخر وآخرين، دار السلام، القاهرة، ط ١، ١٤٣١هـ / ٢٠١٠م.
٩٣. الفارابي، إسماعيل بن حماد ت ٣٩٣هـ، كتاب الحروف، تحقيق محسن مهدي، بيروت، ط ٢، ١٩٩٠م.
٩٤. ابن فارس، أحمد بن فارس ت ٣٩٥هـ، الصاحي في فقه اللغة العربية ومسائلها وسنن العرب في كلامها، تحقيق د. أحمد حسن بسج، دار الكتب العلمية، ط ١، ١٤١٨هـ / ١٩٩٧م.
٩٥. ابن الفارض، عمر بن أبي الحسن الحموي ت ٦٣٢، ديوان ابن الفارض، دار صادر، بيروت.
٩٦. الفراء، يحيى بن زياد ت ٢٠٧هـ، معاني القرآن، تحقيق د. محمد علي النجار وآخرين، الدار المصرية للتأليف والترجمة، مصر، ط ١، د.ت.
٩٧. فضل، صلاح، علم الأسلوب، مبادئه وإجراءاته، دار الشروق، ط ١، ١٤١٩هـ / ١٩٩٨م.

٩٨. قاسم، سيزا، البنيات التراثية في رواية وليد بن مسعود لجبرا إبراهيم جبرا، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٠م.
٩٩. القرم، توفيق محمود علي، جمالية الاختيارات اللغوية في شعر الحطيئة، قراءة أسلوبية - قصيدة الكرم أتمودجا، مجلة الأكاديمية للدراسات الاجتماعية والإنسانية، العدد ٨، ٢٠١٢م.
١٠٠. القزويني، محمد بن عبد الرحمن ت٧٣٩هـ، الإيضاح في علوم البلاغة، تحقيق د. محمد عبد المنعم خفاجي، دار الجيل، بيروت، د.ت.
١٠١. قطب الدين الرازي، محمود بن محمد ت٧٦٦هـ، تحرير القواعد المنطقية في شرح الرسالة الشمسية، ضمن: شروح الشمسية مجموعة حواش وتعليقات، شركة شمس المشرق للخدمات الثقافية.
١٠٢. القيسي، مكي بن أبي طالب ت٤٣٧هـ، الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها، تحقيق د. محيي الدين رمضان، مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق، ١٣٩٤هـ / ١٩٧٤م.
١٠٣. الكاتبي القزويني، علي بن عمر ت٥٦٦هـ، الشمسية في القواعد المنطقية، تحليل وتعليق وتحقيق: د. مهدي فضل الله، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط١، ١٩٩٨م.
١٠٤. الكفوي، أيوب بن موسى ت١٠٩٤هـ، الكليات: معجم في المصطلحات والفروق اللغوية، تحقيق د. عدنان درويش، محمد المصري، مؤسسة الرسالة، بيروت.
١٠٥. لسان الدين ابن الخطيب، محمد بن عبد الله ت٧٧٦هـ، الإحاطة في أخبار غرناطة، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٤٢٤هـ.
١٠٦. لسان الدين ابن الخطيب، محمد بن عبد الله ت٧٧٦هـ، ديوان لسان الدين ابن الخطيب، تحقيق د. محمد مفتاح، دار الثقافة، دار البيضاء، ط١، ١٤٠٩هـ / ١٩٨٩م.
١٠٧. المازني، إبراهيم عبد القادر، ديوان المازني، مؤسسة هنداوي، مصر، د.ت.
١٠٨. أبو ماضي، إيليا ت١٩٥٧م، ديوان إيليا أبي ماضي، دار العودة، بيروت.

١٠٩. الملقني، أحمد بن عبد النور ت٥٧٠٢، رصف المباني في شرح حروف المعاني، تحقيق د. أحمد محمد الخراط، دار القلم، دمشق، ط٣، ١٤٢٣هـ / ٢٠٠٢م.
١١٠. ابن مالك، محمد بن عبد الله الطائي الجياني ت٦٧٢هـ، شرح التسهيل، تحقيق د. عبد الرحمن السيد، د. محمد بدوي المختون، هجر للطباعة والنشر، ط١، ١٤١٠هـ / ١٩٩٠م.
١١١. المبرد، محمد بن يزيد ت٥٢٨٥، المقتضب، تحقيق: محمد عبد الخالق عضيمة، المجلس الأعلى للثغنون الإسلامية، لجنة إحياء التراث الإسلامي، القاهرة، ط٢، ١٣٩٩هـ / ١٩٧٩م.
١١٢. المتوكل، أحمد، الوظائف التداولية في اللغة العربية، دار الثقافة، المغرب، ط١، ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م.
١١٣. مجنون ليلي، قيس بن الملوخ ت٥٦٨، ديوان مجنون ليلي، تحقيق عبد الستار أحمد فرج، مكتبة مصر.
١١٤. محمد، جودة مبروك، ظاهرة التلازم التركيبي: دراسة في منهجية التفكير النحوي، مجلة مجمع اللغة العربية الأردني، مج ٣٥، ع ٨١، ٢٠١١م.
١١٥. المرادي، حسن بن قاسم ت٧٤٩هـ، الجنى الداني في حروف المعاني، تحقيق د. فخر الدين قباوة، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٤١٣هـ / ١٩٩٢م.
١١٦. المسدي، عبد السلام، الأسلوبية والأسلوب، الدار العربية للكتاب، طرابلس، ط٣.
١١٧. المطرفي، سعيد بن طيب بن سحيم، الإنشاء ومواقعه في شعر هذيل، رسالة دكتوراه، إشراف أ.د/ محمد محمد أبو موسى، كلية اللغة العربية، جامعة أم القرى، السعودية، ١٤٢٤ / ٥١٤٢٥.
١١٨. ابن المعتز، عبد الله ت٥٢٩٦، ديوان ابن المعتز، دار صادر، بيروت.
١١٩. ابن مقرب العيوني، علي ت٥٦٢٩، ديوان ابن المقرب العيوني في المطبعة تدير ساد الواقع في المنبج سنة ٥١٣١٠.
١٢٠. المقري، أحمد بن محمد ت١٠٤١هـ، نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب، تحقيق د. إحسان عباس، دار صادر، بيروت، ط١، ١٩٩٧م.

١٢١. ابن منظور، محمد بن مكرم ت ٧١١هـ، لسان العرب، دار صادر، بيروت، ط ٣، ١٤١٤هـ.
١٢٢. ناصيف اليازجي ت ١٢٨٨هـ، ديوان الشيخ ناصيف اليازجي (نفحة الريحان)، تصحيح الشيخ إبراهيم اليازجي، المطبعة الأدبية، بيروت، ١٨٩٨م.
١٢٣. ناظر الجيش، محمد بن يوسف ت ٧٧٨هـ، تمهيد القواعد بشرح تسهيل الفوائد، تحقيق د. علي محمد فاخر وآخرين، دار السلام، ط ١، ١٤٢٨هـ / ٢٠٠٧م.
١٢٤. ابن نباتة السعدي، عبد العزيز بن عمر ت ٤٠٥هـ، ديوان ابن نباتة السعدي، دراسة وتحقيق عبد الأمير مهدي حبيب الطائي، منشورات وزارة الإعلام، الجمهورية العراقية، ١٩٧٧م.
١٢٥. ابن نباتة المصري، محمد بن محمد ت ٧٦٨هـ، ديوان ابن نباتة المصري، دار إحياء التراث العربي، بيروت، د. ت.
١٢٦. النحاس، أحمد بن محمد بن إسماعيل ت ٣٣٨هـ، إعراب القرآن، تحقيق د. عبد المنعم خليل إبراهيم، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ.
١٢٧. الثَوَيْري، أحمد بن عبد الوهاب ت ٧٣٣هـ، نهاية الأرب في فنون الأدب، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ط ١، ١٤٢٣هـ.
١٢٨. ابن هشام، عبد الله بن يوسف ت ٧٦١هـ، مغني اللبيب عن كتب الأعراب، تحقيق د. مازن المبارك، د. محمد علي حمد الله، دار الفكر، دمشق، ط ٦، ١٩٨٥م.
١٢٩. ابن الوراق، محمد بن عبد الله ت ٣٨١هـ، علل النحو، تحقيق د. محمود جاسم محمد الدرويش، مكتبة الرشد، الرياض، السعودية، ط ١، ١٤٢٠هـ / ١٩٩٩م.
١٣٠. اليازجي، ناصيف بن عبد الله ت ١٢٨٧هـ، مجمع البحرين لليازجي، المطبعة الأدبية، بيروت، ط ٤، ١٣٠٢هـ / ١٨٨٥م.
١٣١. يحيوي، عبد الرحمان، التعابير السياقية في اللغة العربية ودورها في بناء المعجم الذهني، مجلة آفاق أدبية، المغرب، ع ٥، ٢٠١٢م.

١٣٢. ابن يعيش، يعيش بن علي الموصلي ت ٥٦٤٣، شرح المفصل للزمخشري، تحقيق د. إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢٢هـ / م ٢٠٠١.

١٣٣. يونس، علي، نظرة جديدة في موسيقى الشعر العربي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٣م.

الهوامش والإحالات

- ١- ينظر: الخصائص: ج ١ ص ٣٤.
- ٢- ينظر: الصورة البلاغية عند عبد القاهر الجرجاني: ج ١ ص ٨٩، البلاغة العربية قراءة أخرى: ص ٩٨.
- ٣) ينظر: المعنى في البلاغة العربية: ص ١٥٦، البلاغة والأسلوبية: ص ٥٢.
- ٤) جمالية الاختيارات اللغوية في شعر الخطبة: ص ٩٦.
- ٥) علم الأسلوب، مبادئه وإجراءاته: ص ٩٧.
- ٦- ينظر: اللغة والخطاب الأدبي (مقالات لغوية في الأدب): ص ٤١.
- ٧) دلائل الإعجاز، ص ٩٨.
- ٨- الأسلوبية والأسلوب: ص ٦٨.
- ٩- اللغة والخطاب الأدبي (مقالات لغوية في الأدب): ص ٣٥.
- ١٠- إبداع الدلالة في الشعر الجاهلي: ص ١٠٢.
- ١١- ينظر: التعبيرات الاصطلاحية في الإعلام المعاصر: ص ٧٠ بتصرف يسير.
- ١٢- خصائص الأسلوب في الشوقيات: ص ٣١٨.
- ١٣- ينظر: إبداع الدلالة في الشعر الجاهلي: ص ١٠٧.
- ١٤- السابق: ص ١٠٧-١٠٨ بتصرف يسير.
- ١٥- ينظر: البنيات التراثية في رواية وليد بن مسعود: ص ١٩٥.
- ١٦- ذهب الكفوي إلى أن كل استفهام دخل على الرؤية فهو للتعجب. ينظر: الكليات: ص ١٧٥.
- ١٧- ينظر: تكملة المعاجم العربية: ج ٥ ص ٥٨، معجم اللغة العربية المعاصرة: ج ٢ ص ٨٣٨.
- ١٨- ينظر: المسكوكات اللغوية في كتاب سيويه: ص ٨، المسكوكات اللغوية بين العربية والإنجليزية: ص ١.
- ١٩- المزهري في علوم اللغة وأنواعها: ج ١ ص ١٤٩.

- ٢٠- الكتاب: ج٢ ص١٦٣.
- ٢١- السابق: ج٤ ص١١١.
- ٢٢- تصحيح الفصح وشرحه: ص٤٩٣.
- ٢٣- سر صناعة الإعراب: ج٢ ص١٩٦.
- ٢٤- الخصائص: ج٣ ص٣٦.
- ٢٥- شرح المفصل: ج٣ ص١٣٠.
- ٢٦- السابق: ج٥ ص٢٤٨-٢٤٩، ج١ ص١٦٥.
- ٢٧- من السريع، ديوان البحري: ج٢ ص٦٦٢.
- ٢٨- من الكامل، ديوان ابن نباتة السعدي: ج١ ص٤٠٣.
- ٢٩- من السريع، تاريخ الإسلام: ج٤٤ ص١٧٣.
- ٣٠- من البسيط، الإحاطة في أخبار غرناطة: ج٢ ص١٩١، نفع الطيب: ج٦ ص٧٠.
- ٣١- من الكامل، الإحاطة في أخبار غرناطة: ج٢ ص٢٤٨.
- ٣٢- من السريع، خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر: ج٢ ص٩٢.
- ٣٣- من البسيط، ديوان الإمام الحداد المسمى الدر المنظوم لذوي العقول والفهوم: ص٦٢١.
- ٣٤- من البسيط، السابق: ص١٩٤.
- ٣٥- من الرجز، مجمع البحرين: ص٥٩.
- ٣٦- من الكامل، نفع الأزهار في منتخبات الأشعار: ص٣٣.
- ٣٧- من الكامل، حلية البشر في تاريخ القرن الثالث عشر: ص٢٨٣.
- ٣٨- من الرمل، مجلة الزهور: ج٣ ص٢٦٠.
- ٣٩- من مجزوء الرجز، الشوقيات (شعر أحمد شوقي): ج٢ ص٢١٨.
- ٤٠- تاريخ عجائب الآثار في التراجم والأخبار: ج١ ص٣٩.
- ٤١- السابق: ج١ ص٤٠٨.
- ٤٢- من الطويل، ديوان عنتر: ص٢٠.
- ٤٣- من الرمل، ديوان مهيار الديلمي: ج٣ ص١٣٤.
- ٤٤- من الكامل، ديوان ابن المقرب العيوني: ص٥٣٢.
- ٤٥- من البسيط، ديوان الشيخ ناصيف اليازجي (نفحة الريحان): ص٥٦.
- ٤٦- من الكامل، الشوقيات (شعر أحمد شوقي): ج١ ص١٦١.
- ٤٧- من السريع، ديوان المازني: ص٣٠٢.
- ٤٨- من الرجز، الأعمال الشعرية: مج١ ص٢٨٩.

- ٤٩- ديوان أحمد عبد المعطي حجازي: ص ٥٥٩.
- ٥٠- السابق: ص ٥٤١.
- ٥١- من الكامل، نفع الطيب: ج ٥ ص ١٨٠.
- ٥٢- من الرمل، نفع الطيب: ص ١ ص ٨٩.
- ٥٣- من البسيط، المستطرف في كل فن مستطرف: ص ٤٢٣.
- ٥٤- من الرجز، مجمع البحرين: ص ٤.
- ٥٥- من الرجز، السابق: ص ١٣٨.
- ٥٦- من الطويل، وحي القلم: ج ٣ ص ٢٣٨.
- ٥٧- من الرمل، ديوان إيليا أبو ماضي: ص ١٩٥.
- ٥٨- من المتدارك، السابق: ص ٤٨٤.
- ٥٩- من السريع، السابق: ص ٨٣٦.
- ٦٠- من الرجز، الأعمال الشعرية: مج ١ ص ٤٦٥.
- ٦١- من الكامل، المجموعة الكاملة: ص ٧٤.
- ٦٢- طبائع النساء وما جاء فيها من عجائب وأخبار وأسرار: ص ٢٢٢.
- ٦٣- العرش: ج ١ ص ١٢.
- ٦٤- من الوافر، ديوان عنتر: ص ٥٥.
- ٦٥- من المتقارب، ديوان ابن نباتة السعدي: ج ١ ص ٣٣٤.
- ٦٦- من الطويل، خريدة القصر وجريدة العصر (قسم شعراء المغرب والأندلس): ج ٢ ص ٦٥٥.
- ٦٧- من الطويل، ديوان الإمام الحداد: ص ٩٠.
- ٦٨- من الكامل، ديوان الشيخ ناصيف اليازجي: ص ١٥٤.
- ٦٩- من البسيط، السابق: ص ١١.
- ٧٠- من الرمل، ديوان أبي القاسم الشابي ورسائله: ص ١٥٠.
- ٧١- من السريع، ديوان المازني: ص ٣٠٢.
- ٧٢- الأعمال الشعرية: مج ١ ص ٣٥٩.
- ٧٣- ديوان أحمد عبد المعطي حجازي: ص ٥٦٧.
- ٧٤- السابق: ص ٥٤٩.
- ٧٥- من الرجز، المجموع الليف: ص ٤٥٩.
- ٧٦- من مجزوء البسيط، العقد الفريد: ج ٣ ص ٢١٣.

- ٧٧- من الكامل المجزوء، التذكرة الحمدونية: ج٦ ص١٨٨.
- ٧٨- من البسيط، خريدة القصر وجريدة العصر - قسم شعراء العراق: ج١ ص٦٥.
- ٧٩- من الرجز، ديوان ابن الساعاتي: ج١ ص٢٢٧.
- ٨٠- من الكامل، ديوان ابن الفارض: ص١٢٢.
- ٨١- من البسيط، ديوان جرير: ص٤٩٣.
- ٨٢- من السريع، ينظر: موقع الديوان www.aldiwan.net، قصيدة "أذكره وكيف لا أذكر".
- ٨٣- من الخفيف، نهاية الأرب في فنون الأدب: ج٥ ص٢٢٨.
- ٨٤- من الخفيف، ديوان ابن نباتة المصري: ص٢٩٦.
- ٨٥- من الخفيف، ديوان لسان الدين ابن الخطيب: ج١ ص٢٥٢، نوح الطيب: ج٦ ص٥٠٩.
- ٨٦- من الكامل، ديوان الشيخ ناصيف اليازجي: ص٥٨.
- ٨٧- من الكامل، ديوان حافظ إبراهيم: ص٩٩.
- ٨٨- ديوان أحمد عبد المعطي حجازي: ص٥٥٤.
- ٨٩- من الطويل، ديوان عنتر: ص٨٩.
- ٩٠- من الطويل، ديوان مجنون ليلى: ص١٦٥.
- ٩١- من المنسرح، ديوان ابن المعتز: ص١٠٠.
- ٩٢- من الطويل، ديوان البهاء زهير: ص٧٢.
- ٩٣- من مجزوء المتقارب، ديوان صفي الدين الحلبي: ص٤٤٩.
- ٩٤- من الطويل، ديوان ابن نباتة المصري: ص١٢٣.
- ٩٥- من الوافر، السابق: ص٣١٩.
- ٩٦- من الطويل، ديوان لسان الدين ابن الخطيب: ج٢ ص٤٩٤.
- ٩٧- من الطويل، ديوان ابن حجر العسقلاني: ص٦٧.
- ٩٨- من البسيط، ديوان الشيخ ناصيف اليازجي: ص٥٦.
- ٩٩- من البسيط، السابق: ص٥٤.
- ١٠٠- ينظر: نظرة جديدة في موسيقى الشعر العربي: ص١٧٢.
- ١٠١- الغموض في البلاغة العربية: ص٦٠-٦١.
- ١٠٢- أسلوب الاستفهام في شعر الأعشى: ص٤٠٠.
- ١٠٣- الخصائص: ج٣ ص٢٧٢.

- ١٠٤- ينظر: المقتضب: ج٢ص٧٤-٧٥، التعليقة: ج٢ص٢٩٠، شرح المفصل: ج٥ص٣٩، مغني اللبيب: ص١٩-٢١. يذهب بعض الخدثين إلى أن التنعيم يمثل الأصل أو المرحلة الأولى للاستفهام التصديقي، أما الأداة - الهمزة وهل- فتطور لغوي لاحق قام به المتكلم في مرحلة متأخرة تقدّم فيها تفكيره، فشرع في استحداث أدوات لهذا الغرض. يقول د. عمر يوسف عكاشة "إن تنعيم الجملة تنغيماً مفارقاً تنغيماً الإخبار، ملابساً تنغيماً الاستفهام المعهود، هو ما كانت تكتفي به اللغة في مراحلها القديمة الأولى. يدلنا على هذا أن اللهجات العربية الحكية اليوم، إضافة إلى كثير من اللغات الحية، تخلو تماماً من أي أداة مبنوية تخصصها للاستفهام التصديقي". الاستفهام التصديقي الخدوف الأداة: ص٤٤٧.
- ١٠٥- ينظر: في التحليل اللغوي: ص١٤٧.
- ١٠٦- ينظر: تأملات في حكم اختصاص ألف الاستفهام بالحذف: ص٣٥.
- ١٠٧- ينظر: ظاهرة التلازم التركيبي: دراسة في منهجية التفكير النحوي: ص١٠١.
- ١٠٨- ينظر: معجم التراكيب والعبارات الاصطلاحية العربية: المقدمة ص٧.
- ١٠٩- ينظر: المسكوكات اللغوية في كتاب سيويه: ص٨.
- ١١٠- ينظر: معجم التراكيب والعبارات الاصطلاحية العربية: المقدمة ص٥، التعابير السياقية في اللغة العربية: ص١٣٩، ١٤٠.
- ١١١- ينظر: التعابير السياقية في اللغة العربية: ص١٤١، ١٤٢.
- ١١٢- ينظر: في بيداغوجية اللغة العربية الرصيد المعجمي الحي: ص١١٦، التعابير السياقية في اللغة العربية: ص١٤٠، المسكوكات اللغوية في كتاب سيويه: ص١٥.
- ١١٣- ينظر: الجنى: ص٣٤١، المغني: ص٢١، تهيد القواعد: ج٩ص٤٤٧٢، الهمع: ج٢ص٦٠٧، حاشية الصبان: ج٢ص١٠٦.
- ١١٤- المغني: ص٤٥٧.
- ١١٥- ينظر: السابق: ص٤٥٧-٤٥٨.
- ١١٦- التطور النحوي للغة العربية: ص٩٠.
- ١١٧- الهمس يعني خروج الصوت بدون ذبذبة الوترين الصوتيين في الخنجرة ذبذبات قوية أو منتظمة. قال ابن منظور: "والهمس والهميس: حس الصوت في الفم مما لا إشراب له من صوت الصدر ولا جهازة في المنطق ولكنه كلام مهموس في الفم كالسر. وقمامس القوم: تساروا... والحروف المهموسة عشرة أحرف يجمعها قولك: [حته شخص فسكت]. لسان العرب: (همس) ج٦ص٢٥١.

- ١١٨- الرخو: هو الذي يجري فيه الصوت، والحروف الرخوة ثلاثة عشر حرفا هي: الشاء والحاء، والحاء، والذال، والزاي، والطاء، والصاد، والصاد، والغين، والفاء، والسين، والشين، والهاء. لسان العرب: (رخا) ج ١٤ ص ٣١٥.
- ١١٩- ينظر: سر صناعة الإعراب: ج ١ ص ٧٨.
- ١٢٠- ينظر: المقتضب: ج ١ ص ١٩٥، الأصول في النحو: ج ٣ ص ٤٠٢، الثماني، شرح التصريف: ص ٤١٨، اللباب في علل البناء والإعراب: ج ٢ ص ٤٦٧، شرح المفصل: ج ٥ ص ٤٠١.
- ١٢١- حروف الذلافة ستة: اللام، والراء، والنون، والفاء، والباء، والميم؛ لأنه يعتمد عليها بذلق اللسان، وهو صدره وطرفه. ينظر: سر صناعة الإعراب: ج ١ ص ٧٨.
- ١٢٢- ينظر: الممتع الكبير في التصريف: ص ٤٢٩، شرح شافية ابن الحاجب: ج ٣ ص ٢٦٢، تمهيد القواعد: ج ١ ص ٥٢٦٧، البحث اللغوي عند العرب: ص ٩٤.
- ١٢٣- ينظر: الأصول في النحو: ج ٣ ص ٤٠١، ٤٠٢، شرح المفصل: ج ٥ ص ٤٠١، اللباب في علل البناء والإعراب: ج ٢ ص ٤٦٦. عدّ علماؤنا القدامى الهمزة من الأصوات الجهورية، واعتل لذلك د. كمال بشر بقوله: "هناك احتمالان لوصفهم الهمزة بالجهر، الأول: لعلهم وصفوا الهمزة متبوعة بحركة، فأحسوا الجهر بسبب وجود الحركة؛ إذ الحركات العربية كلها عادة مجهورة. الثاني: لعلهم كانوا يصفون الهمزة المسهلة، وهي ما تسمى همزة بين بين، وفي نطق الهمزة المسهلة لا تقفل الأوتار الصوتية إقفالا تاما، بخلاف حال نطق الهمزة الحقيقية، بل يكون إقفالا تقريبا، وحينئذ يحدث الجهر حال النطق، غير أن الجهور هنا ليس الهمزة أو الوقفة الحنجرية، ولكنه شيء أشبه بأصوات العلة". ينظر: دراسات في علم اللغة: (القسم الثاني) ١١٥-١١٦.
- ١٢٤- الكتاب: ج ٣ ص ٥٤٨.
- ١٢٥- الكشف عن وجوه القراءات السبع: ج ١ ص ٧٢.
- ١٢٦- شرح المفصل: ج ٥ ص ٢٦٥.
- ١٢٧- شرح شافية ابن الحاجب: ج ٣ ص ٣١-٣٢.
- ١٢٨- الأصوات اللغوية: ص ٧٧.
- ١٢٩- ينظر: مشكلة الهمزة العربية: ص ٢٤ بتصرف يسير.
- ١٣٠- ينظر: علل النحو: ص ٣٤٢، الجنى: ص ٣٥٤-٣٥٥، البحر المحيط: ج ١ ص ١٥١، المغني: ص ٤٨٨.
- ١٣١- شرح المفصل: ج ٥ ص ٤٩.

- ١٣٢- ينظر: حاشية الصبان: ج١ ص ٥٥.
- ١٣٣- ينظر: شرح التصريح: ج١ ص ٣١.
- ١٣٤- شرح المفصل: ج٥ ص ٢٤٨.
- ١٣٥- ولي الحرف ليت أداة النداء يا في القرآن الكريم في ثلاثة عشر موضعا: النساء آية ٧٣، الأنعام آية ٢٧، الكهف آية ٤٢، مريم آية ٢٣، الفرقان آية ٢٧، القصص آية ٧٩، الأحزاب آية ٦٦، يس الآية ٢٦، الزخرف آية ٣٨، الحاقة آية ٢٥ وآية ٢٧، النبأ آية ٤٠، الفجر آية ٢٤.
- ١٣٦- ينظر: الفراء، معاني القرآن: ج٢ ص ٢٩٠، النحاس، إعراب القرآن: ج٣ ص ١٤١، الحجة في القراءات السبع: ص ٢٧١.
- ١٣٧- صحيح البخاري: "باب تحريض النبي صلى الله عليه وسلم على صلاة الليل والنوافل من غير إيجاب": ج٢ ص ٤٩.
- ١٣٨- من الطويل، ديوان امرئ القيس: ص ١٣٦.
- ١٣٩- من الطويل، ديوان الشماخ بن ضرار الذبياني: ص ٤٥٦.
- ١٤٠- من البسيط، بلا نسبة في: الكتاب: ج٢ ص ٢١٩، الأصول: ج١ ص ٣٥٤، الإنصاف: ج١ ص ٩٧.
- ١٤١- ينظر: الإنصاف: ج١ ص ٩٨، الجنى: ص ٣٥٧، شرح الأشموني: ج١ ص ٣٣، المقاصد النحوية: ج١ ص ١٨٣.
- ١٤٢- ينظر: الإنصاف: ج١ ص ٨٢، شرح المفصل: ج١ ص ٣٨٥.
- ١٤٣- ينظر: الصاحي: ص ١٧٦، المزهري: ج١ ص ٢٦٧.
- ١٤٤- ينظر: الضرائر وما يسوغ للشاعر: ص ٣٢٦، ٣٢٨.
- ١٤٥- ينظر: الإنصاف: ج١ ص ٩٨، الجنى: ص ٣٥٧، المغني: ص ٤٨٨-٤٨٩، شرح الأشموني: ج١ ص ٣٣.
- ١٤٦- ينظر: رصف المباني: ص ٥١٤، البحر الخيط: ج٤ ص ٤٧٦، الهمع: ج٢ ص ٤٤.
- ١٤٧- هذا مذهب الكوفيين نسبة إليهم أبو البركات الأنباري عندما ساق حججهم للاستدلال على قولهم باسمية نعم وبئس. جاء في الإنصاف: "وإنما اختصّ هذا التقدير بفعل الأمر دون الخبر لأن المناذى مخاطبٌ، والمأمور مخاطبٌ، فحذفوا الأول من المخاطبين اكتفاءً بالثاني عنه، وإذا كان هذا المناذى إنما يقدر محذوفاً فيما إذا ولي حرف النداء فعلٌ أمر فلا خلاف أن "نعم المولى" خبر؛ فيجب أن لا يقدر المناذى فيه محذوفاً، يدل على أن النداء لا يكاد ينفك عن الأمر أو ما جرى مجراه من الطلب والنهي، ولذلك لا يكاد

- يوجد في كتاب الله تعالى نداء ينفك عن أمر أو نهي، ولهذا لما جاء بعده الخبر في قوله تعالى: {يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضَرْبَ مَثَلٍ} [الحج: ١٧٣] شَفَعَهُ الأَمْرُ فِي قَوْلِهِ: {فَاسْتَمِعُوا لَهُ}، فلما كان النداء لا يكاد ينفك عن الأمر، وهما جملتا خطاب جاز أن يحذف المنادى من الجملة الأولى، وليس كذلك "يا نعم المولى ونعم النصير" لأن نِعَمَ خبر؛ فلا يجوز أن يقدَّر المنادى فيه محذوفاً. الإنصاف: ج ١ ص ٨٦.
- ١٤٨- شرح التسهيل: ج ٣ ص ٣٨٨.
- ١٤٩- السابق: ج ٣ ص ٣٨٩-٣٩٠.
- ١٥٠- ينظر: شرح التسهيل: ج ٣ ص ٢٥، الهمع: ج ١ ص ٢٨.
- ١٥١- حاشية الصبان: ج ١ ص ٥٥.
- ١٥٢- انظر: الجني: ص ٣٥٧.
- ١٥٣- ينظر: الكتاب: ج ٤ ص ٢٢٤ الخصائص: ج ٢ ص ١٩٨، البحر المحيطة: ج ١ ص ١٥١، المقاصد الشافية: ج ٤ ص ٥١٠.
- ١٥٤- ينظر: شرح الأشموني: ج ١ ص ١٧.
- ١٥٥- ينظر: في اللسانيات التداولية مع محاولة تأصيلية في الدرس العربي القديم: ص ١٧٥.
- ١٥٦- ينظر: قضايا لغوية: اللغة والغرض التواصلية: ص ٢٤٤.
- ١٥٧- ينظر: خصائص الأسلوب في الشوقيات: ص ٣٤٩.
- ١٥٨- ينظر: السابق: ص ٣٥٠.
- ١٥٩- ينظر: رؤية في التنظير البلاغي، السؤال دراسة في تجاوزات التركيب: ص ٢٦٠.
- ١٦٠- الاستفهام من المنظور التداولي: ص ٢٣-٢٤.
- ١٦١- رؤية في التنظير البلاغي، السؤال دراسة في تجاوزات التركيب: ص ٢٦٦.
- ١٦٢- عالم الإنشاء المغلق: ص ١٠٣.
- ١٦٣- رؤية في التنظير البلاغي، السؤال دراسة في تجاوزات التركيب: ص ٢٧٩ بتصرف يسير.
- ١٦٤- تعديل القوة الإنجازية في مسرح بهيج إسماعيل: ص ٨٥.
- ١٦٥- ينظر: أساليب النفي في القرآن: ص ٢٨٧.
- ١٦٦- ينظر: الإنشاء ومواقفه في شعر هذيل: ص ٣٤٢-٣٤٣.
- ١٦٧- ينظر: مغني الليب: ص ٢١.
- ١٦٨- ينظر: شعرية السؤال في شعر جميل بثينة: ص ٢٣٨، الإنشاء ومواقفه في شعر هذيل: ص ٣٤٣.
- ١٦٩- نجم الدين القزويني، الشمسية في القواعد المنطقية: ص ٢٠٦.

- ١٧٠- قطب الدين الرازي، تحرير القواعد المنطقية في شرح الرسالة الشمسية: ص ٢٢٦.
- ١٧١- الشريف الجرجاني، حاشية على تحرير القواعد المنطقية: ص ٢٢٧.
- ١٧٢- التداولية عند العلماء العرب: ص ١١٢.
- ١٧٣- كتاب الحروف: ص ١٦٣.
- ١٧٤- ينظر: شرح الرضي على الكافية: ج ١ ص ٤٠٧، الوظائف التداولية في اللغة العربية: ص ١٦١.
- ١٧٥- أصول تحليل الخطاب: ج ٢ ص ٦٨١.
- ١٧٦- الخصائص: ج ١ ص ٢٤٨.
- ١٧٧- ينظر: الأساليب الإنشائية وأسرارها البلاغية في القرآن الكريم: ص ٢٧٦، خصائص الأسلوب في الشوقيات: ص ٣٦٧.
- ١٧٨- رؤية في التنظير البلاغي، السؤال دراسة في تجاوزات التركيب: ص ٢٦٥-٢٦٦.
- ١٧٩- الأصل في الاستفهام أن يكون ممن يجهل المستفهم عنه ويريد من المخاطب إعلامه به، وهو الذي ينتهي زمنه بالجواب عليه، ولا ينبي عليه معنى ثان؛ لأنه قائم على جهل المتلقي بالخبر، فالغاية منه إزالة جهل المتلقي دون شيء آخر. ينظر: هل ودلالاتها على التصديق في السياق القرآني: ص ٤٠.
- ١٨٠- الإيضاح في علوم البلاغة: ج ٣ ص ٦٨.
- ١٨١- المطول على تلخيص المفتاح: ص ٢٣٨-٢٣٩.
- ١٨٢- ينظر: الإيضاح في علوم البلاغة: ج ٢ ص ٦٨-٧٩.
- ١٨٣- أسلوب الاستفهام في شعر الأعشى: ص ٣٨٦-٣٨٧.
- ١٨٤- ينظر: هل ودلالاتها على التصديق في السياق القرآني: ص ٤٠، أسلوب الاستفهام في شعر الأعشى: ص ٣٨٧.